

SR MK HU GR BG AL BIH CRO RU PL RO IT ES FR TR DE EN

SE SK LT NL FA AR UA GE PT

Zilan®

HADES Hair Clipper
ZLN8771



INSTRUCTION MANUAL

www.zilan.com.tr

Li-ion: 600 mAh

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.

INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

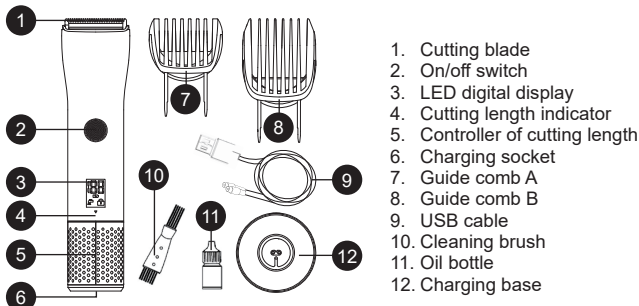
- The appliance is suitable for cleaning under running tap water. Detach the appliance from the power supply before cleaning it with water. The appliance has IP protection, make sure you are using the appliance cordless while using it near water.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- When the distance comb is removed, the cutting system should not be pressed into the skin. Risk of injury!
- For household use only.
- Never use the appliance with a damaged cutting system or damaged cord set.
- Keep out the oil bottle of reach of children. Do

EN

not swallow. Do not apply to eyes. Dispose of it properly when empty.

- The shaver/trimmer and the other accessories are not dishwasher-proof.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver/trimmer when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver/trimmer.
- If the shaver/trimmer is subjected to a major change in temperature, pressure, or humidity, let it acclimatize for 30 minutes before you use it.
- This product has a built-in battery, never try to open and replace the battery. The product can only be opened by authorized service points.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.

KNOW YOUR HADES BEARD TRIMMER



LED DISPLAY INSTRUCTION



Show power level in each percent.

Lower power warning, wink when power not enough.

Cleaning reminder, wink after using 30mins.

Travel lock, press and hold the ON/OFF switch for 3 seconds, the safety lock is turned on or off.

CHARGING

The full charge time is 90 minutes. After fully recharged, the running time is 75mins.

Note: When it runs out of battery, you can use it while recharging.

- Please get the hair clipper fully charged before your first use or a long period of disuse.
- The applicable input current of unit is 5V 1A.
- When the battery remains less than 5%, the symbol of plug would blink to remind you to charge the device.
- Before and during charging, please make sure the device is switched off.
- Please connected the USB with suitable charging plug 5V 1A to recharging. Or, if the unit provided with adaptor, please connected the adaptor to socket directly.
- It takes about 1.5 hours to fully charged the device, and the battery remaining number would indicate 100%.
- After charge, please disconnect the device with the adapter, and put away the adapter.
- Do not leave the appliance plugged into the wall socket for more than 24 hours.

Cutting Length Adjustment

There are 2 pcs guide comb for choose:

- A guide comb: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- B guide comb: 16mm, 16.5mm ... 30mm

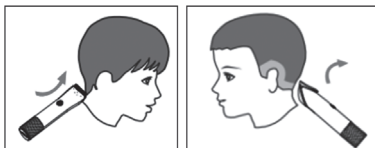


Then you can rotate the controller of cutting length to take accurate cutting length.

USE THE TRIMMER

Note: The unit with travel lock, please press and hold the ON/OFF switch for 3 seconds to turn on or off the unit.

- Make sure your hair is clean and dry.
- Do not use this product on freshly washed wet hair.
- Use long comb (common) for trimming.
- Choose the cutting length which you want, then moving the trimmer against the direction of hair growth.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Always switch off and unplug appliance before cleaning it.
- Take off the guide comb, and gently press blade forward to remove it from unit. Use the provided brush to clear from any hairs.
- The unit can be cleaned under running water.
- But never immerse the appliance in water. Clean the outside of the hair trimmer with a slightly moist soft cloth.
- After cleaning, lubricate with 2/3 drops lubricating oil. Then put the blade and guide comb back.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN.
IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BETRIEBSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.
DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

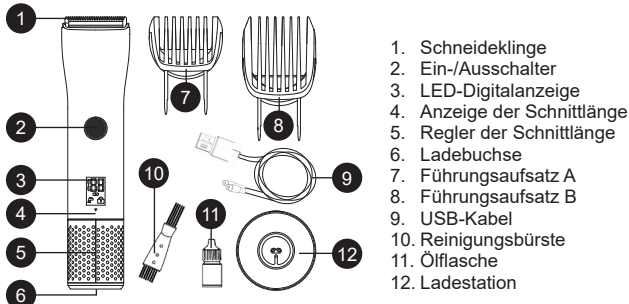
ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Das Gerät ist zum Reinigen unter fließendem Wasser geeignet. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung mit Wasser vom Stromnetz. Das Gerät verfügt über eine IP-Schutzklasse. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät kabellos verwenden, wenn Sie es in der Nähe von Wasser verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Wenn der Abstandskamm entfernt ist, darf das Schneidsystem nicht auf die Haut gedrückt werden. Verletzungsgefahr!
- Nur für den Hausgebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Schneidsystem oder beschädigten Kabel.
- Halten Sie die Ölflasche außerhalb der Reichweite von Kindern. Nicht verschlucken.

Nicht in die Augen auftragen. Entsorgen Sie sie ordnungsgemäß, wenn sie leer ist.

- Der Rasierer/Trimmer und die anderen Zubehörteile sind nicht spülmaschinenfest.
- Wasser kann aus dem Anschluss an der Unterseite des Rasierers/Trimmers austreten, wenn Sie ihn abspülen. Dies ist normal und nicht gefährlich, da die gesamte Elektronik in einer versiegelten Stromversorgungseinheit innerhalb des Rasierers/Trimmers eingeschlossen ist.
- Wenn der Rasierer/Trimmer einem starken Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitswechsel ausgesetzt wird, lassen Sie ihn 30 Minuten akklimatisieren, bevor Sie ihn verwenden.
- Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten Akku. Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen und zu ersetzen. Das Produkt kann nur von autorisierten Servicestellen geöffnet werden.
- Keine Haftung wird für Schäden übernommen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen verursacht werden.

KENNEN SIE IHREN HADES BARTSCHNEIDER



LED-ANZEIGE-ANLEITUNG



Zeigt den Akkustand in Prozent an.

Niedrige Akkuladung-Warnung, blinkt, wenn die Leistung nicht ausreicht.

Reinigungserinnerung, blinkt nach 30-minütiger Benutzung.

Reisesicherung, drücken und halten Sie den EIN-/AUS-Schalter für 3 Sekunden, um die Sicherheitssperre ein- oder auszuschalten.

AUFLADEN

Die volle Ladezeit beträgt 90 Minuten. Nach vollständiger Aufladung beträgt die Betriebszeit 75 Minuten.

Hinweis: Wenn der Akku leer ist, können Sie das Gerät während des Ladevorgangs verwenden.

- Bitte laden Sie den Haarschneider vor dem ersten Gebrauch oder nach einer längeren Nichtbenutzung vollständig auf.
- Der anwendbare Eingangsstrom des Geräts beträgt 5V 1A.
- Wenn der Akku weniger als 5% beträgt, blinkt das Steckersymbol, um Sie daran zu erinnern, das Gerät aufzuladen.
- Stellen Sie vor und während des Ladevorgangs sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem geeigneten Ladegerät 5V 1A zum Aufladen. Oder, wenn das Gerät mit einem Adapter geliefert wird, schließen Sie den Adapter direkt an die Steckdose an.
- Es dauert etwa 1,5 Stunden, um das Gerät vollständig aufzuladen, und die verbleibende Akkukapazität wird mit 100% angezeigt.
- Nach dem Laden trennen Sie bitte das Gerät vom Adapter und legen Sie den Adapter weg.
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden an die Steckdose angeschlossen.

Einstellung der Schnittlänge

TEs gibt 2 Führungsaufsätze zur Auswahl:

- Führungsaufsatz A: 1 mm, 1,5 mm ... 15 mm
- Führungsaufsatz B: 16 mm, 16,5 mm ... 30 mm



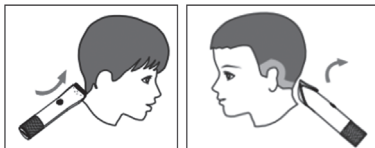
Dann können Sie den Regler der Schnittlänge drehen, um die genaue Schnittlänge zu erhalten.

DE

BENUTZEN SIE DEN TRIMMER

Hinweis: Das Gerät ist mit einer Reisesicherung ausgestattet, bitte drücken und halten Sie den EIN-/AUS-Schalter für 3 Sekunden, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Haar sauber und trocken ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei frisch gewaschenem, nassem Haar.
- Verwenden Sie einen langen Kamm (allgemein) zum Trimmen.
- Wählen Sie die gewünschte Schnittlänge und bewegen Sie den Trimmer gegen die Haarwuchsrichtung.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es reinigen.
- Nehmen Sie den Führungsaufsatz ab und drücken Sie vorsichtig die Klinge nach vorne, um sie aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um alle Haare zu entfernen.
- Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Tauchen Sie das Gerät jedoch niemals in Wasser. Reinigen Sie das Äußere des Haarschneiders mit einem leicht feuchten, weichen Tuch.
- Nach der Reinigung schmieren Sie die Klinge mit 2/3 Tropfen Schmieröl. Setzen Sie dann die Klinge und den Führungsaufsatz wieder ein.

Importeur:

Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7
71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ
OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.

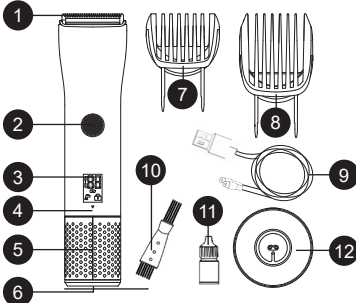
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHHEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Cihaz, akan musluk suyu altında temizlemeye uygundur. Temizlemeden önce cihazı güç kaynağından ayırın. Cihaz IP korumasına sahiptir, suyun yanında kullanırken cihazı kablosuz olarak kullandığınızdan emin olun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenli kullanım konusunda denetim veya talimat verildiği ve tehlikeleri anladıkları sürece kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve denetlenen çocuklar tarafından yapılmalıdır.
- Mesafe tarağı çıkarıldığında, kesme sistemi cilde bastırılmamalıdır. Yaralanma riski!
- Sadece evde kullanım içindir.
- Hasarlı kesme sistemi veya hasarlı kablo seti ile cihazı asla kullanmayın.
- Yağ şişesini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Yutmayın. Göze uygulamayın. Boşaldığında uygun şekilde imha edin.
- Tıraş makinesi/trimmer ve diğer aksesuarlar bulaşık makinesinde yıkanmaz.

- Tıraş makinesi/trimmer'i duruladığınızda, altındaki soketten su sızabilir. Bu normaldir ve tehlikeli değildir çünkü tüm elektronikler tıraş makinesi/trimmer içinde kapalı bir güç ünitesine yerleştirilmiştir.
- Tıraş makinesi/trimmer büyük bir sıcaklık, basınç veya nem değişikliğine maruz kalırsa, kullanmadan önce 30 dakika bekletin.
- Bu ürün dahili bir pile sahiptir, asla açmaya ve pili değiştirmeye çalışmayın. Ürün yalnızca yetkili servis noktaları tarafından açılabilir.
- Bu talimatlara uyulmaması veya yanlış kullanım durumunda oluşan hasarlardan sorumluluk kabul edilmez.

HADES TIRAŞ MAKİNESİNİZİ TANIYIN



1. Kesme bıçağı
2. Açma/Kapama düğmesi
3. LED ekran
4. Kesme uzunluğu göstergesi
5. Kesme uzunluğu kontrolörü
6. Şarj soketi
7. Kılavuz tarağı A
8. Kılavuz tarağı B
9. USB kablosu
10. Temizleme fırçası
11. Yağ şişesi
12. Şarj standı

LED EKRAN TALİMATLARI



Güç seviyesinin her yüzdesini gösterir.

Düşük güç uyarısı, güç yetersiz olduğunda yanıp söner.

Temizlik hatırlatıcısı, 30 dakika kullanım sonrası yanıp söner.

Seyahat kilidi, güvenlik kilidini açmak veya kapatmak için Açma/Kapama düğmesine 3 saniye basılı tutun.

ŞARJ ETMEK

Tam şarj süresi 90 dakikadır. Tam şarj edildikten sonra, çalışma süresi 75 dakikadır.

Not: Batarya bittiğinde, şarj ederken de kullanabilirsiniz.

- İlk kullanımdan veya uzun süre kullanılmadığında saç kesme makinesini tamamen şarj edin.
- Cihazın uygun giriş akımı 5V 1A'dır.
- Batarya %5'in altına düştüğünde, fiş sembolü yanıp sönererek cihazı şarj etmenizi hatırlatır.
- Şarjdan önce ve şarj sırasında cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- USB'yi uygun bir şarj fişi 5V 1A ile yeniden şarj etmek için bağlayın. Veya cihaz adaptör ile sağlanmışsa, adaptörü doğrudan prize bağlayın.
- Cihazın tamamen şarj edilmesi yaklaşık 1.5 saat sürer ve batarya kalan numarası %100'ü gösterecektir.
- Şarjdan sonra, cihazı adaptörden ayırın ve adaptörü saklayın.
- Cihazı duvar prizine bağlı olarak 24 saatten fazla bırakmayın.

Kesme Uzunluğu Ayarı

Seçim için 2 adet kılavuz tarak vardır:

- A kılavuz tarağı: 1 mm, 1.5 mm ... 15 mm
- B kılavuz tarağı: 16 mm, 16.5 mm ... 30 mm

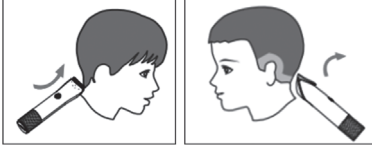


Kesme uzunluğunu doğru ayarlamak için kesme uzunluğu kontrol düğmesini döndürebilirsiniz.

TIRAŞ MAKİNESİNİ KULLANMA

Not: Cihaz seyahat kilidinde sahiptir, cihazı açmak veya kapatmak için Açma/Kapama düğmesine 3 saniye basın ve basılı tutun.

- Saçınızın temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Bu ürünü yeni yıkanmış ıslak saçta kullanmayın.
- Trimming (düzeltme) için uzun tarak (yaygın) kullanın.
- İstedığınız kesme uzunluğunu seçin, ardından tıraş makinesini saç büyüme yönünün tersine hareket ettirin.



TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı temizlemeden önce her zaman kapatın ve fişten çekin.
- Kılavuz tarağı çıkarın ve bıçağı cihazdan çıkarmak için hafifçe öne doğru bastırın. Verilen fırça ile kılları temizleyin.
- Cihaz, akan su altında temizlenebilir.
- Ancak cihazı suya batırmayın. Saç kesme makinesinin dışını hafif nemli yumuşak bir bezle temizleyin.
- Temizledikten sonra, 2-3 damla yağlama yağı ile yağlayın. Ardından bıçağı ve kılavuz tarağı geri takın.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

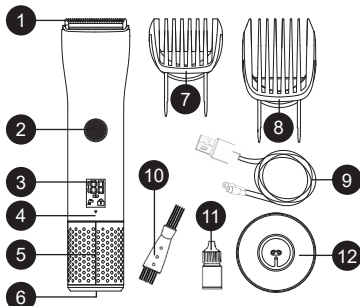
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- L'appareil est adapté pour le nettoyage sous l'eau courante du robinet. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer avec de l'eau. L'appareil a une protection IP, assurez-vous d'utiliser l'appareil sans fil lorsque vous l'utilisez près de l'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et supervisés.
- Lorsque le peigne de distance est retiré, le système de coupe ne doit pas être pressé contre la peau. Risque de blessure!
- Pour usage domestique seulement.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec un système de coupe endommagé ou un cordon d'alimentation endommagé.
- Garder la bouteille d'huile hors de portée des

enfants. Ne pas avaler. Ne pas appliquer sur les yeux. Jetez-la correctement lorsqu'elle est vide.

- Le rasoir/tondeuse et les autres accessoires ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- L'eau peut fuir de la prise au bas du rasoir/tondeuse lorsque vous le rincez. Cela est normal et non dangereux car tous les composants électroniques sont enfermés dans une unité d'alimentation scellée à l'intérieur du rasoir/tondeuse.
- Si le rasoir/tondeuse est soumis à un changement majeur de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Ce produit a une batterie intégrée, ne tentez jamais de l'ouvrir et de remplacer la batterie. Le produit ne peut être ouvert que par des points de service agréés.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou un non-respect de ces instructions.

CONNAISSEZ VOTRE TONDEUSE À BARBE HADES



1. Lame de coupe
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Affichage numérique LED
4. Indicateur de longueur de coupe
5. Contrôleur de longueur de coupe
6. Prise de chargement
7. Peigne de guidage A
8. Peigne de guidage B
9. Câble USB
10. Brosse de nettoyage
11. Bouteille d'huile
12. Base de chargement

INSTRUCTIONS DE L’AFFICHAGE LED



Affiche le niveau de batterie en pourcentage.

Avertissement de faible batterie, clignote lorsque la batterie est insuffisante.

Rappel de nettoyage, clignote après 30 minutes d'utilisation.

Verrouillage de voyage, appuyez et maintenez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le verrou de sécurité.

CHARGEMENT

Le temps de charge complet est de 90 minutes. Après une recharge complète, le temps de fonctionnement est de 75 minutes.

Remarque: Lorsque la batterie est épuisée, vous pouvez utiliser l'appareil pendant la recharge.

- Veuillez charger complètement la tondeuse avant la première utilisation ou après une longue période d'inutilisation.
- Le courant d'entrée applicable de l'unité est de 5V 1A.
- Lorsque la batterie est inférieure à 5%, le symbole de la prise clignotera pour vous rappeler de charger l'appareil.
- Avant et pendant la charge, assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Connectez l'USB à un chargeur approprié 5V 1A pour la recharge. Ou, si l'appareil est fourni avec un adaptateur, connectez l'adaptateur directement à la prise.
- Il faut environ 1,5 heure pour charger complètement l'appareil, et le pourcentage de la batterie indiquera 100%.
- Après la charge, veuillez déconnecter l'appareil de l'adaptateur et ranger l'adaptateur.
- Ne laissez pas l'appareil branché à la prise murale pendant plus de 24 heures.

Réglage de la longueur de coupe

Il y a 2 peignes de guidage disponibles :

- Peigne de guidage A : 1 mm, 1,5 mm ... 15 mm
- Peigne de guidage B : 16 mm, 16,5 mm ... 30 mm

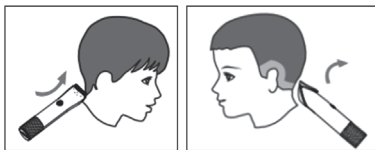


Vous pouvez ensuite tourner le contrôleur de longueur de coupe pour obtenir la longueur de coupe souhaitée.

UTILISATION DE LA TONDEUSE

Remarque : L'appareil est doté d'un verrou de voyage, veuillez appuyer et maintenir l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pendant 3 secondes pour activer ou désactiver l'appareil.

- Assurez-vous que vos cheveux sont propres et secs.
- Ne pas utiliser ce produit sur des cheveux fraîchement lavés et mouillés.
- Utilisez le peigne long (normal) pour la coupe.
- Choisissez la longueur de coupe souhaitée, puis déplacez la tondeuse contre la direction de la pousse des cheveux.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Retirez le peigne de guidage et appuyez doucement sur la lame vers l'avant pour la retirer de l'appareil. Utilisez la brosse fournie pour enlever les poils.
- L'appareil peut être nettoyé sous l'eau courante.
- Mais ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. Nettoyez l'extérieur de la tondeuse avec un chiffon doux légèrement humide.
- Après le nettoyage, lubrifiez avec 2 à 3 gouttes d'huile lubrifiante. Remettez ensuite la lame et le peigne de guidage en place.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.
ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

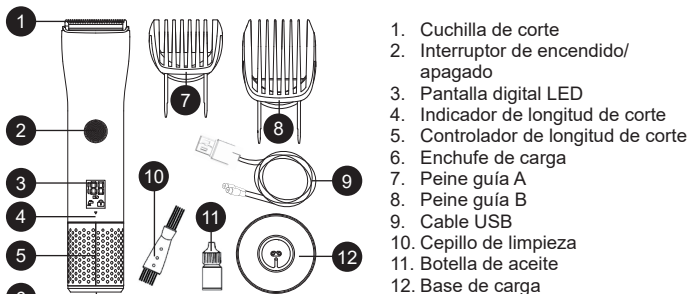
INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- El aparato es adecuado para la limpieza bajo el agua corriente del grifo. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo con agua. El aparato tiene protección IP, asegúrese de usar el aparato sin cable mientras lo utiliza cerca del agua.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Cuando se retire el peine de distancia, el sistema de corte no debe presionarse contra la piel. ¡Riesgo de lesión!
- Solo para uso doméstico.
- Nunca utilice el aparato con un sistema de corte o un cable de alimentación dañados.
- Mantenga el frasco de aceite fuera del alcance de los niños. No lo ingiera. No lo aplique en los ojos. Deséchelo adecuadamente cuando esté vacío.

ES

- La afeitadora/recortadora y los otros accesorios no son aptos para el lavavajillas.
- El agua puede filtrarse por el enchufe en la parte inferior de la afeitadora/recortadora cuando la enjuague. Esto es normal y no es peligroso porque todos los componentes electrónicos están encerrados en una unidad de potencia sellada dentro de la afeitadora/recortadora.
- Si la afeitadora/recortadora está sujeta a un cambio importante de temperatura, presión o humedad, déjela aclimatarse durante 30 minutos antes de usarla.
- Este producto tiene una batería integrada, nunca intente abrirla ni reemplazarla. El producto solo puede ser abierto por puntos de servicio autorizados.
- No se acepta responsabilidad por daños causados por el uso inadecuado o el incumplimiento de estas instrucciones.

CONOCE TU AFEITADORA DE BARBA HADES



INSTRUCCIONES DE LA PANTALLA LED



Muestra el nivel de batería en porcentaje.

Advertencia de batería baja, parpadea cuando la batería es insuficiente.

Recordatorio de limpieza, parpadea después de usar durante 30 minutos.

Bloqueo de viaje, presiona y mantén presionado el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO durante 3 segundos, el bloqueo de seguridad se activa o desactiva.

CARGA

El tiempo de carga completo es de 90 minutos. Después de una carga completa, el tiempo de funcionamiento es de 75 minutos.

Nota: Cuando la batería se agote, puede usar el dispositivo mientras se recarga.

- Por favor, cargue completamente el cortapelos antes de su primer uso o después de un largo período de desuso.
- La corriente de entrada aplicable de la unidad es de 5V 1A.
- Cuando la batería esté por debajo del 5%, el símbolo del enchufe parpadeará para recordarle que cargue el dispositivo.
- Antes y durante la carga, asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
- Conecte el USB a un cargador adecuado de 5V 1A para la recarga. O, si la unidad viene con un adaptador, conecte el adaptador directamente a la toma de corriente.
- Toma aproximadamente 1,5 horas para cargar completamente el dispositivo, y el número de batería restante indicará el 100%.
- Después de la carga, desconecte el dispositivo del adaptador y guarde el adaptador.
- No deje el dispositivo enchufado en la toma de corriente por más de 24 horas.

Ajuste de Longitud de Corte

Hay 2 peines guía para elegir:

- Peine guía A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Peine guía B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

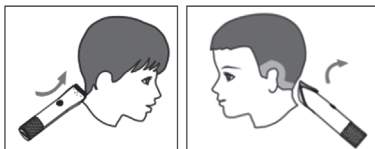


Luego puedes girar el controlador de longitud de corte para obtener la longitud de corte precisa.

USO DE LA AFEITADORA

Nota: La unidad tiene bloqueo de viaje, por favor presiona y mantén presionado el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO durante 3 segundos para encender o apagar la unidad.

- Asegúrate de que tu cabello esté limpio y seco.
- No utilices este producto en cabello recién lavado y húmedo.
- Usa el peine largo (común) para el recorte.
- Elige la longitud de corte que desees, luego mueve la afeitadora en contra de la dirección del crecimiento del cabello.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Siempre apaga y desconecta el aparato antes de limpiarlo.
- Retira el peine guía y presiona suavemente la cuchilla hacia adelante para quitarla de la unidad. Usa el cepillo proporcionado para eliminar los pelos.
- La unidad puede limpiarse bajo agua corriente.
- Pero nunca sumerjas el aparato en agua. Limpia el exterior de la afeitadora con un paño suave ligeramente húmedo.
- Después de la limpieza, lubrica con 2/3 gotas de aceite lubricante. Luego coloca de nuevo la cuchilla y el peine guía.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AUTO AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

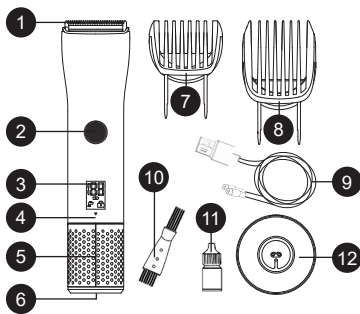
ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

- Questo apparecchio è adatto per la pulizia sotto acqua corrente. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo con acqua. L'apparecchio ha una protezione IP, assicurarsi di utilizzare l'apparecchio senza fili quando lo si usa vicino all'acqua.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se sono stati loro forniti supervisione o istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Quando il pettine distanziatore è rimosso, il sistema di taglio non deve essere premuto sulla pelle. Rischio di lesioni!
- Per uso domestico solo.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un sistema di taglio danneggiato o con un cavo danneggiato.
- Mantenere la bottiglia dell'olio fuori dalla portata dei bambini. Non ingerire. Non applicare agli occhi. Smaltirla correttamente quando è vuota.

IT

- Il rasoio/trimmer e gli altri accessori non sono lavabili in lavastoviglie.
- L'acqua può fuoriuscire dalla presa alla base del rasoio/trimmer quando lo si risciacqua. È normale e non pericoloso perché tutta l'elettronica è contenuta in un'unità di alimentazione sigillata all'interno del rasoio/trimmer.
- Se il rasoio/trimmer è soggetto a un cambiamento significativo di temperatura, pressione o umidità, lasciarlo acclimatare per 30 minuti prima di utilizzarlo.
- Questo prodotto ha una batteria incorporata, non cercare mai di aprirla e sostituire la batteria. Il prodotto può essere aperto solo da punti di servizio autorizzati.
- Non si accetta alcuna responsabilità in caso di danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.

CONOSCI IL TUO RASOIO PER BARBA HADES



1. Lama di taglio
2. Interruttore di accensione/spengimento
3. Display digitale LED
4. Indicatore della lunghezza di taglio
5. Controllo della lunghezza di taglio
6. Presa di ricarica
7. Pettine guida A
8. Pettine guida B
9. Cavo USB
10. Spazzola per la pulizia
11. Bottiglia di olio
12. Base di ricarica

ISTRUZIONI DEL DISPLAY LED



Mostra il livello di carica in percentuale.

Avviso di batteria scarica, lampeggia quando la carica è insufficiente.

Promemoria di pulizia, lampeggia dopo 30 minuti di utilizzo.

Blocco per viaggio, tieni premuto l'interruttore ACCENSIONE/APPOGGIO per 3 secondi, il blocco di sicurezza si attiva o disattiva.

CARICA

Il tempo di ricarica completa è di 90 minuti. Dopo la ricarica completa, il tempo di funzionamento è di 75 minuti.

Nota: Quando la batteria è scarica, è possibile utilizzarlo durante la ricarica.

- Si prega di caricare completamente il tagliacapelli prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo.
- L'input corrente applicabile dell'unità è 5V 1A.
- Quando la batteria rimane inferiore al 5%, il simbolo della spina lampeggia per ricordarti di caricare il dispositivo.
- Prima e durante la ricarica, assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- Collegare l'USB con il caricabatterie adatto 5V 1A per ricaricare. Oppure, se l'unità è fornita con un adattatore, collegare direttamente l'adattatore alla presa.
- Occorrono circa 1,5 ore per caricare completamente il dispositivo e il numero residuo della batteria indicherà il 100%.
- Dopo la carica, scollegare il dispositivo dall'adattatore e riporre l'adattatore.
- Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa a muro per più di 24 ore.

Regolazione della Lunghezza di Taglio

Ci sono 2 pettini guida tra cui scegliere:

- Pettine guida A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Pettine guida B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

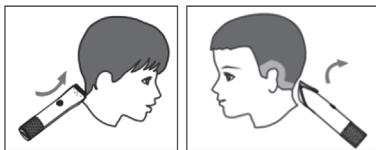


Poi puoi ruotare il controllo della lunghezza di taglio per ottenere la lunghezza di taglio precisa.

USO DEL RASOIO

Nota: L'unità ha il blocco per viaggio, tieni premuto l'interruttore ACCENSIONE/APPOGGIO per 3 secondi per accendere o spegnere l'unità.

- Assicurati che i tuoi capelli siano puliti e asciutti.
- Non utilizzare questo prodotto sui capelli bagnati e appena lavati.
- Usa il pettine lungo (comune) per il taglio.
- Scegli la lunghezza di taglio desiderata, quindi sposta il rasoio contro la direzione di crescita dei capelli.



PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegni e scollega sempre l'apparecchio prima di pulirlo.
- Rimuovi il pettine guida e premi delicatamente la lama in avanti per rimuoverla dall'unità. Utilizza il pennello fornito per rimuovere i peli.
- L'unità può essere pulita sotto acqua corrente.
- Ma non immergere mai l'apparecchio in acqua. Pulisci l'esterno del rasoio con un panno morbido leggermente umido.
- Dopo la pulizia, lubrifica con 2/3 gocce di olio lubrificante. Poi rimetti la lama e il pettine guida.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTIZĂRI

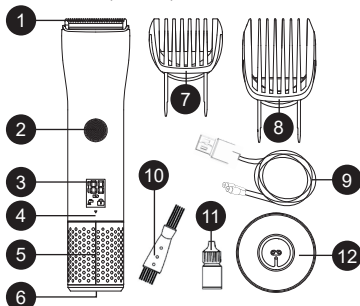
- Dispozitivul este adecvat pentru curățare sub apă curgătoare. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța cu apă. Dispozitivul are protecție IP, asigurați-vă că îl utilizați fără fir atunci când îl folosiți în apropierea apei.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea sigură a dispozitivului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați.
- Când pieptenele de distanță este îndepărtat, sistemul de tăiere nu trebuie presat pe piele. Risc de rănire!
- Doar pentru uz casnic.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul cu un sistem de tăiere deteriorat sau cu un cablu deteriorat.
- Țineți sticla de ulei departe de copii. Nu înghițiți. Nu aplicați pe ochi. Aruncați-o corespunzător când este goală.
- Aparatul de bărbierit/tuns și celelalte accesorii

RO

nu sunt rezistente la mașina de spălat vase.

- Apă poate scurge din priză de la baza aparatului de bărbierit/tuns când îl clătiți. Acest lucru este normal și nu este periculos deoarece toate componentele electronice sunt închise într-o unitate de alimentare sigilată în interiorul aparatului de bărbierit/tuns.
- Dacă aparatul de bărbierit/tuns este supus unei schimbări majore de temperatură, presiune sau umiditate, lăsați-l să se aclimatizeze timp de 30 de minute înainte de a-l utiliza.
- Acest produs are o baterie încorporată, nu încercați niciodată să deschideți și să înlocuiți bateria. Produsul poate fi deschis doar de punctele de service autorizate.
- Nu se acceptă nicio răspundere în cazul deteriorării cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestor instrucțiuni.

CUNOAȘTE-ȚI TRIMMERUL PENTRU BARBĂ HADES



1. Lama de tăiere
2. Comutator de pornire/oprire
3. Ecran digital LED
4. Indicator de lungime de tăiere
5. Controler de lungime de tăiere
6. Priză de încărcare
7. Pieptene de ghidare A
8. Pieptene de ghidare B
9. Cablu USB
10. Perie de curățare
11. Flacon cu ulei
12. Bază de încărcare

INSTRUCȚIUNI PENTRU ECRANUL LED



Afișează nivelul de baterie în procente.

Avertizare de baterie scăzută, clipește când bateria este insuficientă.

Reminder pentru curățare, clipește după 30 de minute de utilizare.

Blocare de călătorie, ține apăsat comutatorul ON/OFF timp de 3 secunde pentru a activa sau dezactiva blocarea de siguranță.

ÎNCĂRCARE

Timpul de încărcare completă este de 90 de minute. După încărcarea completă, timpul de funcționare este de 75 de minute.

Notă: Când bateria este descărcată, puteți utiliza aparatul în timpul încărcării.

- Vă rugăm să încărcați complet mașina de tuns înainte de prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare.
- Curentul de intrare aplicabil al unității este 5V 1A.
- Când bateria rămâne sub 5%, simbolul prizăi va clipi pentru a vă reaminti să încărcați dispozitivul.
- Înainte și în timpul încărcării, asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
- Conectați USB-ul la un încărcător adecvat de 5V 1A pentru a reîncărca. Sau, dacă unitatea este prevăzută cu un adaptor, conectați adaptorul direct la priză.
- Durează aproximativ 1,5 ore pentru a încărca complet dispozitivul, iar numărul rămas al bateriei va indica 100%.
- După încărcare, vă rugăm să deconectați dispozitivul de la adaptor și să puneți adaptorul deoparte.
- Nu lăsați aparatul conectat la priza de perete mai mult de 24 de ore.

Reglarea Lungimii de Tăiere

Există 2 piepteni de ghidare pentru alegere:

- Pieptene de ghidare A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Pieptene de ghidare B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

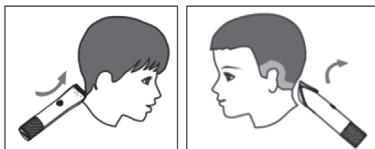


Apoi poți roti controlerul de lungime de tăiere pentru a obține lungimea de tăiere dorită.

UTILIZAREA TRIMMERULUI

Notă: Unitatea are blocare de călătorie, te rugăm să ții apăsat comutatorul ON/OFF timp de 3 secunde pentru a porni sau opri unitatea.

- Asigură-te că părul tău este curat și uscat.
- Nu utiliza acest produs pe părul umed și proaspăt spălat.
- Folosește pieptenele lung (comun) pentru tăiere.
- Alege lungimea de tăiere dorită, apoi mișcă trimmerul împotriva direcției de creștere a părului.



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Întotdeauna oprește și deconectează aparatul înainte de a-l curăța.
- Îndepărtează pieptenele de ghidare și apasă ușor lama înainte pentru a o îndepărta din unitate. Folosește peria furnizată pentru a curăța părul.
- Unitatea poate fi curățată sub apă curgătoare.
- Dar nu cufunda niciodată aparatul în apă. Curăță exteriorul trimmerului cu o cârpă moale ușor umedă.
- După curățare, unge cu 2/3 picături de ulei lubrifiant. Apoi pune din nou lama și pieptenele de ghidare.

Importator:

• S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

• S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

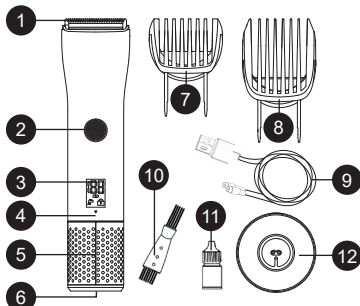
NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMNIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA.
TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Urządzenie nadaje się do czyszczenia pod bieżącą wodą z kranu. Przed czyszczeniem wodą odłącz urządzenie od źródła zasilania. Urządzenie ma ochronę IP, upewnij się, że używasz urządzenia bezprzewodowo, gdy używasz go w pobliżu wody.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo brak doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały nadzorowane lub instruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Po usunięciu grzebienia dystansowego, system tnący nie powinien być naciskany na skórę. Ryzyko obrażeń!
- Tylko do użytku domowego.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym systemem tnącym lub uszkodzonym kablem.
- Przechowuj buteleczkę z olejem poza zasięgiem dzieci. Nie połykaj. Nie stosować na oczy. Utylizować prawidłowo po opróżnieniu.

- Maszynka do golenia/strzyżenia i inne akcesoria nie są odporne na zmywarke.
- Woda może wyciekać z gniazda na dole maszynki do golenia/strzyżenia podczas płukania. Jest to normalne i niebezpieczne, ponieważ cała elektronika jest zamknięta w szczelnym module zasilającym wewnątrz maszynki do golenia/strzyżenia.
- Jeśli maszynka do golenia/strzyżenia jest narażona na dużą zmianę temperatury, ciśnienia lub wilgotności, pozostaw ją do aklimatyzacji na 30 minut przed użyciem.
- Ten produkt ma wbudowaną baterię, nigdy nie próbuj jej otwierać i wymieniać. Produkt może być otwierany tylko przez autoryzowane punkty serwisowe.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użyciem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji

POZNAJ SWÓJ TRYMER DO BRODY HADES



1. Ostrze tnące
2. Przełącznik włączania/wyłączania
3. Wyświetlacz cyfrowy LED
4. Wskaźnik długości cięcia
5. Kontroler długości cięcia
6. Gniazdo ładowania
7. Grzebień prowadzący A
8. Grzebień prowadzący B
9. Kabel USB
10. Szczoteczka do czyszczenia
11. Butelka z olejem
12. Podstawka do ładowania

INSTRUKCJE WYŚWIETLACZA LED



Wyświetla poziom naładowania w procentach.

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii, miga, gdy bateria jest niedostateczna.

Przypomnienie o czyszczeniu, miga po 30 minutach używania.

Blokada podróżna, przytrzymaj przycisk WŁ/wył przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę bezpieczeństwa.

ŁADOWANIE

Czas pełnego naładowania wynosi 90 minut. Po pełnym naładowaniu, czas pracy wynosi 75 minut.

Uwaga: Gdy bateria jest rozładowana, można korzystać z urządzenia podczas ładowania.

- Proszę naładować maszynkę do włosów przed pierwszym użyciem lub po długim okresie nieużywania.
- Prąd wejściowy jednostki wynosi 5V 1A.
- Gdy bateria spadnie poniżej 5%, symbol wtyczki będzie migać, przypominając o konieczności naładowania urządzenia.
- Przed i w trakcie ładowania upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz USB do odpowiedniej ładowarki 5V 1A, aby naładować. Lub, jeśli urządzenie jest wyposażone w adapter, podłącz adapter bezpośrednio do gniazdka.
- Pełne naładowanie urządzenia trwa około 1,5 godziny, a wskaźnik baterii pokaże 100%.
- Po naładowaniu odłącz urządzenie od adaptera i odłóż adapter na miejsce.
- Nie zostawiaj urządzenia podłączonego do gniazdka na więcej niż 24 godziny.

Regulacja Długości Cięcia

Dostępne są 2 grzebienie prowadzące do wyboru:

- Grzebień prowadzący A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Grzebień prowadzący B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

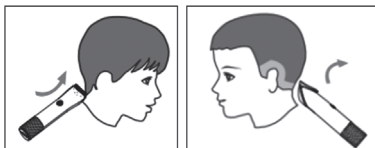


Następnie możesz obrócić kontroler długości cięcia, aby uzyskać dokładną długość cięcia.

UŻYWAJ TRYMERU

Uwaga: Urządzenie ma blokadę podrózną, naciśnij i przytrzymaj przycisk WŁ/wył przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

- Upewnij się, że twoje włosy są czyste i suche.
- Nie używaj tego produktu na świeżo umytych, mokrych włosach.
- Używaj długiego grzebienia (standardowego) do strzyżenia.
- Wybierz długość cięcia, którą chcesz, a następnie przesuwaj trymer w przeciwnym kierunku wzrostu włosów.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zawsze wyłączaj i odłączaj urządzenie przed czyszczeniem.
- Zdejmij grzebień prowadzący i delikatnie naciśnij ostrze do przodu, aby je zdjąć z urządzenia. Użyj dołączonej szczoteczki do usunięcia włosów.
- Urządzenie można czyścić pod bieżącą wodą.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Oczyszcz zewnętrzną część trymera wilgotną, miękką szmatką.
- Po czyszczeniu nałóż 2/3 kropli oleju smarowego. Następnie zamontuj z powrotem ostrze i grzebień prowadzący.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

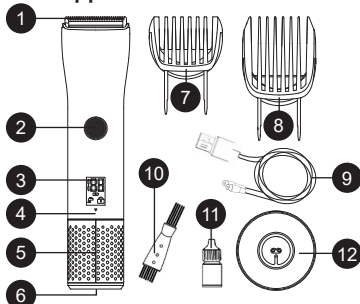
ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Устройство подходит для очистки под проточной водой. Отсоедините устройство от источника питания перед тем, как очистить его водой. Устройство имеет защиту IP, убедитесь, что вы используете его без проводов, когда работаете с ним вблизи воды.
- Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или отсутствием опыта и знаний, если им предоставлен надзор или инструкции по безопасному использованию устройства и они понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и под надзором.
- Когда насадка для укладки удалена, не прижимайте режущую систему к коже. Опасность травм!
- Только для бытового использования.
- Никогда не используйте устройство с поврежденной режущей системой или поврежденным шнуром.
- Храните бутылку с маслом в недоступном для детей месте. Не глотайте. Не наносите

на глаза. Утилизируйте правильно после использования.

- Бритва/триммер и другие аксессуары не подходят для мытья в посудомоечной машине.
- Вода может вытекать из разъема на нижней части бритвы/триммера, когда вы его промываете. Это нормально и не опасно, так как вся электроника находится в герметичном блоке внутри бритвы/триммера.
- Если бритва/триммер подверглась значительным изменениям температуры, давления или влажности, дайте ей акклиматизироваться в течение 30 минут перед использованием.
- Этот продукт имеет встроенный аккумулятор, никогда не пытайтесь открыть и заменить батарею. Продукт может быть открыт только авторизованными сервисными центрами.
- Компания не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием или несоблюдением этих инструкций.

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ СО СВОИМ ТРИММЕРОМ ДЛЯ БОРОДЫ NADES



1. Лезвие для стрижки
2. Выключатель питания
3. Цифровой LED дисплей
4. Индикатор длины стрижки
5. Регулятор длины стрижки
6. Разъем для зарядки
7. Гребень-насадка А
8. Гребень-насадка В
9. Кабель USB
10. Щеточка для очистки
11. Флакон с маслом
12. Зарядная база

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ LED-ДИСПЛЕЯ



Показывает уровень заряда в процентах.

Предупреждение о низком уровне заряда, мигает при недостаточном заряде батареи.

Напоминание о чистке, мигает после 30 минут использования.

Блокировка для путешествий, удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ в течение 3 секунд для включения или выключения блокировки безопасности.

ЗАРЯДКА

Быстрая зарядка 90 минут. После полной зарядки время работы составляет 75 минут.

Примечание: Когда батарея разрядится, вы можете использовать устройство во время зарядки.

- Пожалуйста, полностью зарядите машинку для стрижки перед первым использованием или после долгого перерыва.
- Подходящий входной ток устройства составляет 5В 1А.
- Когда уровень заряда батареи падает ниже 5%, символ вилки начнет мигать, напоминая о необходимости зарядить устройство.
- Перед и во время зарядки убедитесь, что устройство выключено.
- Подключите USB к подходящему зарядному устройству 5В 1А. Или, если устройство оснащено адаптером, подключите адаптер непосредственно к розетке.
- Полная зарядка устройства занимает около 1,5 часов, и уровень заряда батареи покажет 100%.
- После зарядки отключите устройство от адаптера и уберите адаптер.
- Не оставляйте устройство подключенным к розетке более чем на 24 часа.

Регулировка Длины Стрижки

Доступны 2 насадки-гребня для выбора:

- Гребень-насадка А: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Гребень-насадка В: 16mm, 16.5mm ... 30mm

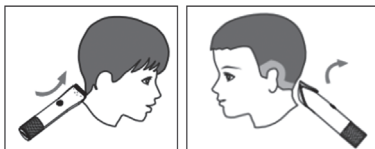


Затем вы можете повернуть регулятор длины стрижки, чтобы установить точную длину стрижки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

Примечание: Устройство имеет блокировку для путешествий, удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство.

- Убедитесь, что ваши волосы чистые и сухие.
- Не используйте этот продукт на только что вымытых мокрых волосах.
- Используйте длинный гребень (обычный) для стрижки.
- Выберите желаемую длину стрижки, затем двигайте триммер против направления роста волос.



ЧИСТКА И УХОД

- Всегда выключайте и отключайте устройство перед чисткой.
- Снимите насадку-гребень и аккуратно нажмите на лезвие вперед, чтобы снять его с устройства. Используйте предоставленную щеточку для удаления волос.
- Устройство можно чистить под проточной водой.
- Никогда не погружайте устройство в воду. Очистите внешнюю часть триммера слегка влажной мягкой тканью.
- После чистки нанесите 2-3 капли смазочного масла. Затем установите обратно лезвие и насадку-гребень.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

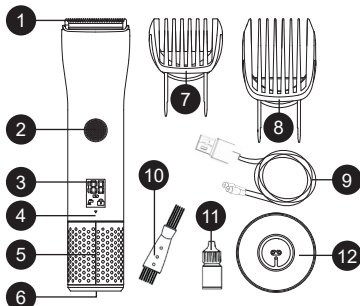
- Aparat je prikladan za čišćenje pod tekućom vodom. Prije čišćenja vodom, odvojite aparat od napajanja. Aparat ima IP zaštitu, pobrinite se da koristite aparat bežično dok je u blizini vode.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im date upute o sigurnoj upotrebi aparata i razumiju rizike. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kada je češalj za udaljenost uklonjen, sustav za rezanje ne smije se pritiskati na kožu. Rizik od ozljede!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nikada ne koristite aparat s oštećenim sustavom za rezanje ili oštećenim kabelom.
- Čuvajte bočicu s uljem izvan dohvata djece. Ne gutati. Ne primjenjivati na oči. Pravilno zbrinite kada je prazna.
- Briač/trimer i ostaci pribora nisu prikladni za

CRO-BIH

pranje u perilici posuđa.

- Voda može curiti iz utičnice na dnu brijачa/trimera kada ga isperete. To je normalno i nije opasno jer su svi elektronički dijelovi zaštićeni unutar zatvorenog napajanja unutar brijачa/trimera.
- Ako je brijач/trimer izložen velikim promjenama temperature, tlaka ili vlažnosti, ostavite ga da se aklimatizira 30 minuta prije nego ga koristite.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju, nikada ne pokušavajte otvoriti i zamijeniti bateriju. Proizvod može otvoriti samo ovlašteni servis.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu uzrokovanu neodgovarajućom uporabom ili nepoštivanjem ovih uputa.

UPOTREBA VAŠEG HADES TRIMERA ZA BRADU



1. Oštrica za šišanje
2. Uključivanje/isključivanje
3. LED digitalni prikaz
4. Pokazatelj duljine šišanja
5. Kontrola duljine šišanja
6. Utikač za punjenje
7. Vodilica češlja A
8. Vodilica češlja B
9. USB kabel
10. Četkica za čišćenje
11. Bočica s uljem
12. Baza za punjenje

CRO-BIH

UPUTE ZA LED PRIKAZ



Prikazuje razinu baterije u postocima.

Upozorenje na nisku bateriju, treperi kada je baterija nedostatna.

Podsjetnik za čišćenje, treperi nakon 30 minuta korištenja.

Zaključavanje za putovanje, pritisnite i držite prekidač UKL/ISKL 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje sigurnosne brave.

PUNJENJE

Brzo punjenje 90 minuta. Nakon potpunog punjenja, vrijeme rada je 75 minuta.

Napomena: Kada se baterija isprazni, možete koristiti uređaj tijekom punjenja.

- Molim vas, potpuno napunite aparat za šišanje prije prve upotrebe ili nakon dužeg nekorištenja.
- Primjenjiva ulazna struja uređaja je 5V 1A.
- Kada razina baterije padne ispod 5%, simbol utičnice će treperiti kako bi vas podsjetio da napunite uređaj.
- Prije i tijekom punjenja, osigurajte da je uređaj isključen.
- Povežite USB s prikladnim punjačem od 5V 1A za punjenje. Ili, ako uređaj ima adapter, povežite adapter izravno na utičnicu.
- Potrebno je oko 1,5 sati da se uređaj potpuno napuni, a broj preostale baterije pokazat će 100%.
- Nakon punjenja, isključite uređaj iz adaptera i pospremite adapter.
- Ne ostavljajte uređaj uključen u zidnu utičnicu duže od 24 sata.

Podešavanje Duljine Šišanja

Dostupne su 2 vodilice češlja za odabir:

- Vodilica češlja A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Vodilica češlja B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

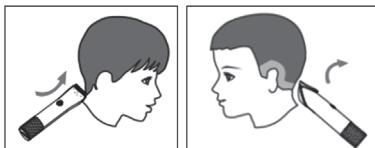


Zatim možete okrenuti kontrolu duljine šišanja kako biste postigli točnu duljinu šišanja.

KORIŠTENJE TRIMERA

Napomena: Uređaj ima zaključavanje za putovanje, pritisnite i držite prekidač UKL/ ISKL 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja.

- Provjerite je li vaša kosa čista i suha.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod na svježe opranoj mokroj kosi.
- Koristite dugi češalj (standardni) za šišanje.
- Odaberite željenu duljinu šišanja, a zatim pomaknite trimmer protiv smjera rasta kose.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uvijek isključite i odspojite uređaj prije čišćenja.
- Skinite vodilicu češlja i nježno pritisnite oštricu prema naprijed kako biste je uklonili iz uređaja. Koristite uključenu četkicu za uklanjanje dlaka.
- Uređaj možete čistiti pod tekućom vodom.
- Ali nikada ne uranjajte uređaj u vodu. Očistite vanjski dio trimera vlažnom mekanom krpom.
- Nakon čišćenja, nanesite 2/3 kapi podmazujućeg ulja. Zatim ponovo postavite oštricu i vodilicu češlja.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

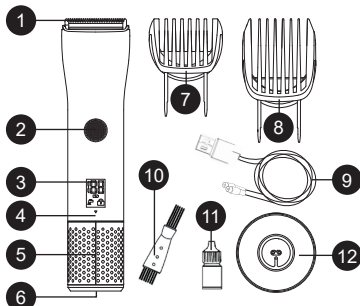
UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË

- Pajisja është e përshtatshme për pastrim nën ujë të rrjedhshëm. Shkëputeni pajisjen nga burimi i energjisë para se ta pastroni me ujë. Pajisja ka mbrojtje IP, sigurohuni që ta përdorni pajisjen pa tel kur e përdorni pranë ujit.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeçare dhe më të mëdhenj dhe nga personat me aftësi fizike, sensoryse ose mendore të reduktuara ose mungesë përvoja dhe njohurie nëse janë mbikëqyrur ose udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët, përveç nëse janë më të mëdhenj se 8 vjeç dhe nën mbikëqyrje.
- Kur kamia e distancës është hequr, sistemi i prerjes nuk duhet të shtypet në lëkurë. Rreziku i dëmtimit!
- Përdorimi për shtëpi vetëm.
- Nuk duhet të përdorni pajisjen me një sistem prerës të dëmtuar ose me një tel të dëmtuar.
- Mbani butelin e vajit jashtë arritjes së fëmijëve. Mos e gëlltitni. Mos e aplikoni në sy. Heqeni siç duhet kur të jetë bosh.

AL

- Rrëshqitësi/prerësi dhe aksesoret e tjerë nuk janë të papërshkueshëm nga ujë.
- Uji mund të rrjedhë nga prizmi në fund të rrëshqitësit/prerësit kur e shpëlani. Kjo është normale dhe nuk është e rrezikshme sepse të gjitha elektronikën janë të mbyllura në një njësisë të vulosur brenda rrëshqitësit/prerësit.
- Nëse rrëshqitësi/prerësi është i ekspozuar ndaj një ndryshimi të madh në temperaturë, presion, ose lagështi, lëreni të aklimatizohet për 30 minuta para se ta përdorni.
- Ky produkt ka një bateri të integruar, kurrë mos përpiqni ta hapni dhe të zëvendësoni baterinë. Produkti mund të hapet vetëm nga piketat e shërbimit të autorizuar.
- Nuk pranohet ndonjë përgjegjësi në rast dëmtimi të shkaktuar nga përdorimi i papërshtatshëm ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.

NJIHNI TRIMMERIN TUAJ PËR MËSYR HADES



1. Gërshërë për prerje
2. Ndërruesi i ndezjes/fikjes
3. Ekran digital LED
4. Treguesi i gjatësi të prerjes
5. Kontrolluesi i gjatësi të prerjes
6. Priza e ngarkimit
7. Kombin udhëzues A
8. Kombin udhëzues B
9. Kablli USB
10. Furçë pastrimi
11. Shishe me vaj
12. Baza e ngarkimit

AL

UDHËZIME PËR EKRANIN LED



Tregon nivelin e energjisë në përqindje.

Paralajmërim për energji të ulët, ndriçon kur bateria është e pamjaftueshme.

Kujtesë për pastrim, ndriçon pas 30 minutash përdorimi.

Blllokimi për udhëtim, mbajeni shtypur ndërruesin ON/OFF për 3 sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar blllokimin e sigurisë.

NGARKIMI

Karikimi i shpejtë 90 minuta. Pas karikimit të plotë, koha e funksionimit është 75 minuta.

Shënim: Kur bateria shterron, mund ta përdorni ndërsa karikohet.

- Ju lutemi të karikoni plotësisht makinën për flokët para përdorimit të parë ose pas një periudhe të gjatë mospërdorimi.
- Rryma hyrëse e zbatueshme e njësisë është 5V 1A.
- Kur bateria mbetet më pak se 5%, simboli i prizës do të pulsojë për t'ju kujtuar të karikoni pajisjen.
- Para dhe gjatë karikimit, sigurohuni që pajisja të jetë e fiksuar.
- Lidhni USB-në me një prizë të përshtatshme karikimi 5V 1A. Ose, nëse njësia është e pajisur me adaptor, lidhni adaptorin direkt në prizë.
- Duhet rreth 1.5 orë për të karikuar plotësisht pajisjen, dhe numri i mbetur i baterisë do të tregojë 100%.
- Pas karikimit, shkëputni pajisjen nga adaptorin dhe vendoseni adaptorin mënjatë.
- Mos e lini pajisjen të lidhur në prizë për më shumë se 24 orë.

Rregullimi i Gjatësisë së Prerjes

Janë në dispozicion 2 kombinë udhëzues për të zgjedhur:

- Kombin udhëzues A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Kombin udhëzues B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

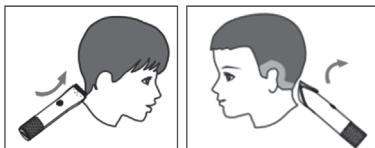


Më pas mund të rrotulloni kontrolluesin e gjatësisë së prerjes për të arritur gjatësi të saktë të prerjes.

PËRDORIMI I TRIMMERIT

Shënim: Njësia ka bllokim për udhëtim, mbajeni shtypur ndërruesin ON/OFF për 3 sekonda për të ndezur ose fikur njësinë.

- Sigurohuni që flokët tuaj të jenë të pastra dhe të thata.
- Mos e përdorni këtë produkt në flokët e lagur dhe të sapo larë.
- Përdorni kombin e gjatë (standard) për prerjen.
- Zgjidhni gjatësi të prerjes që dëshironi, pastaj lëvizni trimmerin kundër drejtimit të rritjes së flokëve.



PASHTRIMI DHE MANTENIMI

- Gjithmonë fikni dhe çplugoni pajisjen para pastrimit.
- Hiqni kombin udhëzues dhe shtypni lehtë gërshërën përpara për ta hequr atë nga njësia. Përdorni furçën e ofruar për të hequr flokët.
- Njësia mund të pastrohet nën ujë të rrjedhshëm.
- Por kurrë mos e zhysni pajisjen në ujë. Pastroni pjesën e jashtme të trimmerit me një leckë të butë të lagur.
- Pas pastrimit, aplikoni 2/3 pika vaj lubrifikues. Pastaj vendosni përsëri gërshërën dhe kombin udhëzues.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО.
ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

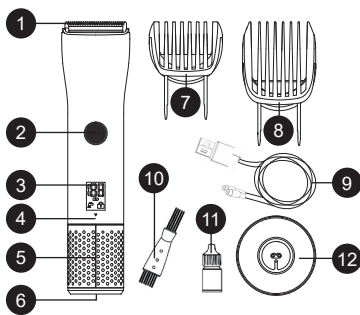
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Уредът е подходящ за почистване под течаща вода от кран. Изключете уреда от електрическата мрежа преди да го почистите с вода. Уредът има IP защита, уверете се, че използвате уреда безжично, когато го използвате близо до вода.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от лица с намалена физическа, сетивна или умствена способност или липса на опит и знания, ако те са получили наблюдение или инструкция относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са по-големи от 8 години и под наблюдение.
- Когато гребенът за разстояние е премахнат, ножовият механизъм не трябва да се притиска към кожата. Риск от нараняване!
- Само за домашна употреба.
- Никога не използвайте уреда с повреден ножов механизъм или повреден кабел.
- Дръжте бутилката с масло извън обсега на деца. Не поглъщайте. Не нанасяйте върху очите. Изхвърляйте я правилно, когато се

изчерпи.

- Бръсначът/тримерът и другите аксесоари не са подходящи за съдомиялна машина.
- Вода може да изтече от контакта на дъното на бръснача/тримера, когато го изплакнете. Това е нормално и не е опасно, тъй като всички електроника е затворена в запечатан захранващ блок вътре в бръснача/тримера.
- Ако бръсначът/тримерът бъде подложен на значителна промяна в температурата, налягането или влажността, оставете го да се аклиматизира за 30 минути преди да го използвате.
- Този продукт има вградена батерия, никога не се опитвайте да я отворите и замените. Продуктът може да бъде отворен само от оторизирани сервизни точки.
- Не носим отговорност за щети, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.

ПОЗНАЙТЕ СВОЯ HADES ТРИМЕР ЗА БРАДА



1. Рязачо ножче
2. Превключвател за включване/ изключване
3. LED цифров дисплей
4. Индикатор за дължина на рязане
5. Регулатор на дължина на рязане
6. Заряден порт
7. Гребен-направляваща A
8. Гребен-направляваща B
9. USB кабел
10. Четка за почистване
11. Бутилка с масло
12. Зарядна база

ИНСТРУКЦИИ ЗА LED ДИСПЛЕЯ



Показва нивото на заряда в проценти.

Предупреждение за нисък заряд, мига, когато батерията е недостатъчна.

Напомняне за почистване, мига след 30 минути използване.

Заклучване за пътуване, натиснете и задръжте бутона ВКЛ/ИЗКЛ за 3 секунди, за да включите или изключите закъпването за безопасност.

ЗАРЕЖДАНЕ

Бързо зареждане 90 минути. След пълно зареждане, времето за работа е 75 минути.

Забележка: Когато батерията се изтощи, можете да използвате устройството, докато се зарежда.

- Моля, заредете напълно машинката за подстригване преди първата употреба или при дълъг период на неизползване.
- Приложимият входен ток за устройството е 5V 1A.
- Когато батерията остане под 5%, символът на щепсела ще мига, за да ви напомни да заредите устройството.
- Преди и по време на зареждане, моля, уверете се, че устройството е изключено.
- Моля, свържете USB кабела със съответния заряден щепсел 5V 1A за зареждане. Или, ако устройството е снабдено с адаптер, свържете адаптера директно към контакта.
- За пълно зареждане на устройството са необходими около 1,5 часа, а числото за оставаща батерия ще покаже 100%.
- След зареждане, моля, изключете устройството от адаптера и приберете адаптера.
- Не оставяйте уреда включен в контакта повече от 24 часа.

Регулиране на Дължината на Рязането

Налични са 2 гребена-направляващи за избор:

- Гребен-направляваща A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Гребен-направляваща B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

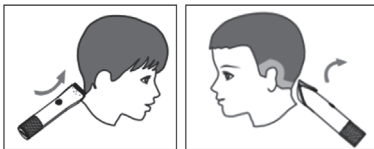


След това можете да завъртите регулатора на дължината на рязането, за да получите точна дължина на рязане.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТРИМЕРА

Бележка: Устройството има заключване за пътуване, натиснете и задръжте бутона ВКЛ/ИЗКЛ за 3 секунди, за да включите или изключите устройството.

- Уверете се, че косата ви е чиста и суха.
- Не използвайте този продукт на току-що измитата мокра коса.
- Използвайте дългия гребен (стандартен) за рязане.
- Изберете желаната дължина на рязане и след това преместете тримера против посоката на растеж на косата.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Винаги изключвайте и изключвайте уреда преди почистване.
- Свалете гребена-направляваща и внимателно натиснете ножчето напред, за да го отстраните от устройството. Използвайте предоставената четка за премахване на косми.
- Устройството може да се почиства под течаща вода.
- Но никога не потапяйте устройството във вода. Почистете външната част на тримера с леко влажна мека кърпа.
- След почистване нанесете 2-3 капки смазочно масло. След това поставете отново ножчето и гребена-направляваща.

Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

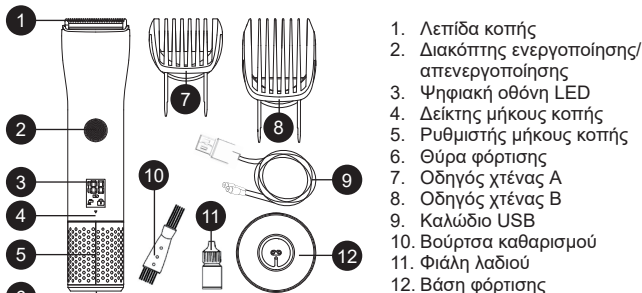
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Η συσκευή είναι κατάλληλη για καθαρισμό κάτω από τρεχούμενο νερό της βρύσης. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή ρεύματος πριν την καθαρίσετε με νερό. Η συσκευή διαθέτει προστασία IP, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς καλώδιο όταν τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή ψυχικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και υπό επιτήρηση.
- Όταν αφαιρείτε το χτενάκι αποστάτη, το σύστημα κοπής δεν πρέπει να πιέζεται στο δέρμα. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με κατεστραμμένο σύστημα κοπής ή κατεστραμμένο καλώδιο.
- Κρατήστε το μπουκάλι λαδιού μακριά από τα

παιδιά. Μην καταπίνετε. Μην εφαρμόζετε στα μάτια. Πετάξτε το σωστά όταν τελειώσει.

- Ο ξυριστικός/τριμματικός και τα άλλα αξεσουάρ δεν είναι ανθεκτικά στο πλυντήριο πιάτων.
- Το νερό μπορεί να διαρρεύσει από τη θύρα στο κάτω μέρος του ξυριστικού/τριμματικού όταν το ξεπλένετε. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν είναι επικίνδυνο, καθώς όλα τα ηλεκτρονικά μέρη είναι κλεισμένα σε μία σφραγισμένη μονάδα τροφοδοσίας μέσα στη συσκευή.
- Εάν το ξυριστικό/τριμματικό εκτεθεί σε σημαντική αλλαγή θερμοκρασίας, πίεσης ή υγρασίας, αφήστε το να προσαρμοστεί για 30 λεπτά πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Αυτό το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία, ποτέ μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε και να την αντικαταστήσετε. Το προϊόν μπορεί να ανοίξει μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία εξυπηρέτησης.
- Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ TRIMER ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ HADES ΣΑΣ



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ LED



Εμφανίζει το επίπεδο φόρτισης σε ποσοστά.

Προειδοποίηση χαμηλής ενέργειας, αναβοσβήνει όταν η μπαταρία είναι ανεπαρκής.

Υπενθύμιση καθαρισμού, αναβοσβήνει μετά από 30 λεπτά χρήσης.

Κλειδωμα ταξιδιού, πατήστε και κρατήστε το διακόπτη ΕΝΑΡΞΗ/ΤΕΛΟΣ για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το κλειδωμα ασφαλείας.

ΦΟΡΤΙΣΗ

Γρήγορη φόρτιση 90 λεπτών. Μετά από πλήρη φόρτιση, ο χρόνος λειτουργίας είναι 75 λεπτά.

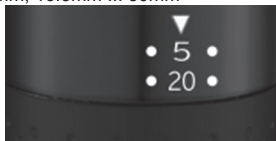
Σημείωση: Όταν εξαντληθεί η μπαταρία, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ενώ φορτίζεται.

- Παρακαλώ φορτίστε πλήρως την κουρευτική μηχανή πριν την πρώτη χρήση ή μετά από μακρά περίοδο αχρηστίας.
- Το κατάλληλο ρεύμα εισόδου για τη συσκευή είναι 5V 1A.
- Όταν η μπαταρία παραμένει κάτω από 5%, το σύμβολο του φως θα αναβοσβήνει για να σας υπενθυμίσει να φορτίσετε τη συσκευή.
- Πριν και κατά τη διάρκεια της φόρτισης, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Παρακαλώ συνδέστε το USB με τον κατάλληλο φορτιστή 5V 1A για φόρτιση. Ή, αν η συσκευή παρέχεται με αντάππορα, συνδέστε τον αντάππορα απευθείας στην πρίζα.
- Χρειάζονται περίπου 1,5 ώρες για πλήρη φόρτιση της συσκευής, και ο αριθμός που υποδηλώνει την υπολειπόμενη μπαταρία θα δείξει 100%.
- Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε τη συσκευή από τον αντάππορα και αποθηκεύστε τον αντάππορα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα για περισσότερο από 24 ώρες.

Ρύθμιση Μήκους Κοπής

Διατίθενται 2 οδηγοί χτένας για επιλογή:

- Οδηγός χτένας A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Οδηγός χτένας B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

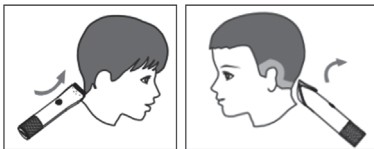


Στη συνέχεια, μπορείτε να περιστρέψετε τον ρυθμιστή μήκους κοπής για να επιτύχετε την ακριβή μήκος κοπής.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΡΙΜΕΡ

Σημείωση: Η μονάδα διαθέτει κλείδωμα ταξιδιού, πατήστε και κρατήστε το διακόπτη ΕΝΑΡΞΗ/ΤΕΛΟΣ για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι καθαρά και στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε μόλις πλυμένα και βρεγμένα μαλλιά.
- Χρησιμοποιήστε τη μακριά χτένα (συνήθης) για το κόψιμο.
- Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος κοπής και στη συνέχεια κινήστε το τριμερ ενάντια στη κατεύθυνση της ανάπτυξης των μαλλιών.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πάντα απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε τη συσκευή πριν τον καθαρισμό.
- Αφαιρέστε τον οδηγό χτένας και πιέστε απαλά τη λεπίδα προς τα εμπρός για να την αφαιρέσετε από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τη διαθέσιμη βούρτσα για να αφαιρέσετε τρίχες.
- Η συσκευή μπορεί να καθαριστεί κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Αλλά μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό. Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος του τριμερ με ένα ελαφρώς υγρό μαλακό πανί.
- Μετά τον καθαρισμό, εφαρμόστε 2-3 σταγόνες λιπαντικού λαδιού. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τη λεπίδα και τον οδηγό χτένας.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

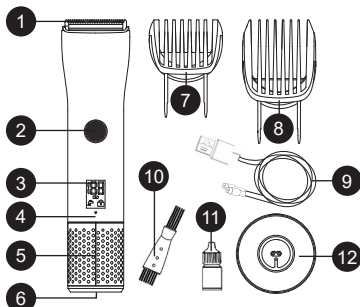
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék tisztítása folyó víz alatt is végezhető. A vízzel való tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózati áramforrásból. A készülék IP védelemmel rendelkezik, ezért használja vezeték nélküli üzemmódban, amikor víz közelében használja.
- Ez a készülék 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek vagy tapasztalatlan és tudásban hiányos személyek által használható, amennyiben felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértik a vele járó kockázatokat. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek, hacsak nem idősebbek 8 évnél és felügyelet alatt állnak.
- Amikor a távolságfésű eltávolításra kerül, a vágórendszert ne nyomja a bőrbe. Sérülésveszély!
- Csak háztartási használatra.
- Soha ne használja a készüléket sérült vágórendszerrel vagy sérült kábelvezetéssel.
- Tartsa a gyermekektől elzárva az olajos

palackot. Ne nyelje le. Ne alkalmazza a szemekre. Üresen megfelelően ártalmatlanítsa.

- A borotva/trimmer és a többi tartozék nem mosogatógépben mosható.
- A borotva/trimmer alján lévő csatlakozó nyílásából víz szivároghat, amikor öblíti. Ez normális és nem veszélyes, mert az elektronika egy zárt tápegységben van a borotvában/trimmerben.
- Ha a borotva/trimmer jelentős hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak van kitéve, hagyja akklimatizálódni 30 percre, mielőtt használja.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, soha ne próbálja meg kinyitni és kicserélni az akkumulátort. A terméket csak engedéllyel rendelkező szervizpontok nyithatják meg.
- Nem vállalunk felelősséget a nem megfelelő használat vagy a használati utasítások be nem tartása miatt bekövetkező károkért.

ISMERJE A HADES SÖRÉNYTISZTÍTÓT



1. Vágóél
2. Bekapcsoló/kipcsoló gomb
3. LED digitális kijelző
4. Vágási hosszúság jelző
5. Vágási hosszúság szabályozó
6. Töltő csatlakozó
7. A vezető fész
8. B vezető fész
9. USB kábel
10. Tisztítókefe
11. Olajüveg
12. Töltőalap

LED KIJELZŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁS



A töltöttségi szintet százalékban mutatja.

Alacsony töltöttségi figyelmeztetés, villog, ha a töltöttség elégtelen.

Tisztítás emlékeztető, villog 30 perc használat után.

Utazózár, nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI gombot 3 másodpercig, a biztonsági zár be- vagy kikapcsol.

TÖLTÉS

Gyors töltés 90 perc alatt. Teljes feltöltés után a működési idő 75 perc.

Megjegyzés: Ha lemerül az akkumulátor, töltés közben is használhatja a készüléket.

- Kérjük, töltsé fel teljesen a hajvágót az első használat előtt vagy hosszabb használaton kívüli időszak után.
- Az eszköz alkalmazható bemeneti áramja 5V 1A.
- Amikor az akkumulátor kevesebb mint 5%-on van, a dugasz szimbóluma villogni fog, hogy emlékeztesse Önt a készülék töltésére.
- Töltés előtt és közben kérjük, győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Kérjük, csatlakoztassa az USB-t a megfelelő töltődugóhoz 5V 1A a töltéshez. Vagy ha az eszközhez adapter van mellékelve, csatlakoztassa közvetlenül az adaptert a konnektorhoz.
- Körülbelül 1,5 óra szükséges a készülék teljes feltöltéséhez, és az akkumulátor állapotjelző száma 100%-ot fog mutatni.
- Töltés után kérjük, húzza ki a készüléket az adapterből, és tegye el az adaptert.
- Ne hagyja a készüléket 24 óránál hosszabb ideig csatlakoztatva a fali aljzathoz.

Vágási Hosszúság Állítása

2 vezető fésű érhető el:

- A vezető fésű: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- B vezető fésű: 16mm, 16.5mm ... 30mm

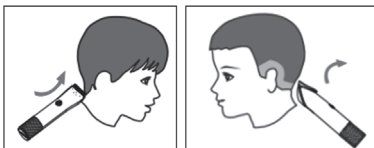


Ezután forgassa el a vágási hosszúság szabályozót a pontos vágási hosszúság eléréséhez.

A TISZTÍTÓ HASZNÁLATA

Megjegyzés: Az egység rendelkezik utazózárral, nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI gombot 3 másodpercig az egység be- vagy kikapcsolásához.

- Győződjön meg arról, hogy a haja tiszta és száraz.
- Ne használja a terméket frissen mosott, nedves hajon.
- Használja a hosszú fésűt (szokásos) a vágáshoz.
- Válassza ki a kívánt vágási hosszúságot, majd mozgassa a trimmert a haj növekedésének irányával szemben.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Mindig kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a tisztítás előtt.
- Távolítsa el a vezető fésűt, és finoman nyomja előre a pengét, hogy eltávolítsa azt az egységből. Használja a mellékelt kefé a szőrszálak eltávolítására.
- A készüléket folyó víz alatt tisztíthatja.
- De soha ne merítse a készüléket vízbe. Tisztítsa meg a trimmer külső részét enyhén nedves puha ruhával.
- A tisztítás után alkalmazzon 2-3 csepp kenőolajat. Ezután helyezze vissza a pengét és a vezető fésűt.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.

ОВАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

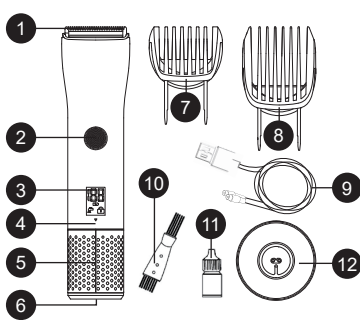
ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ И УПОТРЕБНИ ПРЕТПАЗИ

- Уредот е погоден за чистење под тековна вода. Исклучете го уредот од електричната мрежа пред да го чистите со вода. Уредот има IP заштита, осигурајте се дека го користите безжично кога го користите близу вода.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и нагоре и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење ако им е дадено надзор или упатство за безбедна употреба на уредот и разбираат поврзаните ризици. Децата не смеат да се играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да ги прават деца освен ако не се постари од 8 години и под надзор.
- Кога се отстрани раздалечувачот за сечење, системот за сечење не треба да се притисне на кожата. Ризик од повреда!
- Само за домашна употреба.
- Никогаш не користете го уредот со оштетен систем за сечење или оштетен кабел.
- Држете ја маслото изнад дофатот на деца. Не голтајте. Не нанесувајте на очите. Правилно ја отфрлете кога ќе се испразни.
- Машинката/тримерот и другите додатоци не се отпорни на машина за садови.

МК

- Вода може да истекува од приклучокот на дното на машинката/тримерот кога ја исплакнувате. Ова е нормално и не е опасно затоа што целата електроника е затворена во запечатен напојувач внатре во машинката/тримерот.
- Ако машинката/тримерот е изложена на значителна промена во температурата, притисокот или влажноста, оставете ја да се аклиматизира 30 минути пред да ја користите.
- Овој производ има вграден батерија, никогаш не обидувајте се да ја отворите и замените батеријата. Производот може да се отвори само од овластени сервисни точки.
- Не се презема никаква одговорност во случај на оштетување предизвикано од неправилна употреба или непочитување на овие упатства.

ЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ HADES ТРИМЕР ЗА БРДА



1. Нож за сечење
2. Прекинувач за вклучување/исклучување
3. LED дигитален дисплеј
4. Индикатор за должина на сечење
5. Контролер за должина на сечење
6. Приклучок за полнење
7. Водич за чешел А
8. Водич за чешел В
9. USB кабел
10. Четка за чистење
11. Бутилка со масло
12. База за полнење

ИНСТРУКЦИИ ЗА LED ДИСПЛЕЈ



Приказ на нивото на полнење во проценти.

Предупредување за ниска батерија, мига кога батеријата е недостаточна.

Подсетник за чистење, мига по 30 минути користење.

Заклучување за патување, притиснете и држете го прекинувачот ВКЛ/ИСКЛ за 3 секунди за да ја активирате или деактивирате безбедносната заклучка.

ПОЛНЕЊЕ

Брзо полнење 90 минути. Откако ќе биде целосно наполнет, времето на работа е 75 минути.

Забелешка: Кога батеријата ќе се испразни, можете да го користите додека се полни.

- Ве молиме целосно наполнете го машинчето за стрижење пред првата употреба или по долг период на неупотреба.
- Прилагодливиот влезен напон на уредот е 5V 1A.
- Кога батеријата ќе остане помала од 5%, симболот на приклучокот ќе трепка за да ве потсети да го наполните уредот.
- Пред и за време на полнењето, ве молиме осигурете се дека уредот е исклучен.
- Поврзете го USB кабелот со соодветен приклучок за полнење 5V 1A. Или, ако уредот е опремен со адаптер, поврзете го адаптерот директно во приклучокот.
- Целосното полнење на уредот трае околу 1,5 часа, а бројот на останата батерија ќе покаже 100%.
- По полнењето, ве молиме исклучете го уредот од адаптерот и одложете го адаптерот.
- Не го оставајте уредот приклучен во сидниот приклучок повеќе од 24 часа.

Подесување на Должината на Сечење

Достапни се 2 водичи за чешел:

- Водич за чешел A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Водич за чешел B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

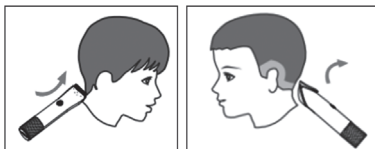


Потоа можете да го ротирајте контролерот на должината на сечење за да постигнете точна должина на сечење.

КОРИСТЕЊЕ НА ТРИМЕРОТ

Напомена: Уредот има заклучување за патување, притиснете и држете го прекинувачот ВКЛ/ИСКЛ за 3 секунди за да го вклучите или исклучите уредот.

- Осигурајте се дека вашата коса е чиста и сува.
- Не користете го овој производ на неодамна измиена мокра коса.
- Користете долг чешел (стандард) за сечење.
- Изберете ја желената должина на сечење и потоа преместете го тримерот против правецот на раст на косата.



ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Секогаш исклучете и извлечете го уредот пред чистење.
- Отстранете го водичот за чешел и нежно притиснете го ножот напред за да го отстраните од уредот. Користете ја обезбедена четка за отстранување на влакната.
- Уредот може да се чисти под проточна вода.
- Но никогаш не потопувајте го уредот во вода. Чистете ја надворешноста на тримерот со малку влажна мека крпа.
- По чистењето, применете 2-3 капки подмачкувачко масло. Потоа, враќате ја ножот и водичот за чешел.

Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

GENERALNE BEZBEDNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

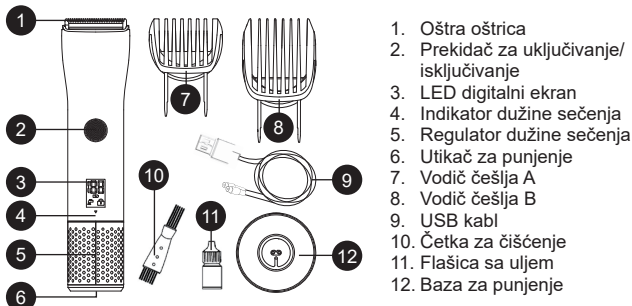
- Uređaj je pogodan za čišćenje pod tekućom vodom iz slavine. Odvojite uređaj od napajanja pre nego što ga čistite vodom. Uređaj ima IP zaštitu, obavezno ga koristite bez kabla kada ga koristite u blizini vode.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su dobili nadzor ili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i razumeju rizike. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje korisnika ne smeju obavljati deca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom su.
- Kada je češalj za udaljenost uklonjen, sistem za rezanje ne sme se pritiskati na kožu. Rizik od povrede!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nikada ne koristite uređaj sa oštećenim sistemom za rezanje ili oštećenim kablom.
- Čuvajte bočicu sa uljem van domašaja dece. Ne gutajte. Ne primenjujte na oči. Pravilno odložite kada je prazna.
- Brijač/trimer i drugi dodaci nisu otporni na

SR

pranje u mašini za sudove.

- Voda može curiti iz utičnice na dnu brijачa/trimera kada ga ispirate. Ovo je normalno i nije opasno jer je sva elektronika zatvorena u zapečaćenu jedinicu napajanja unutar brijачa/trimera.
- Ako je brijач/trimer podvrgnut velikoj promeni temperature, pritiska ili vlage, pustite ga da se aklimatizuje 30 minuta pre upotrebe.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju, nikada ne pokušavajte da je otvorite i zamenite. Proizvod može otvoriti samo ovlašćeni servis.
- Ne prihvatamo odgovornost u slučaju oštećenja izazvanih nepravilnom upotrebom ili neuspehom u pridržavanju ovih uputstava.

UPNITE SVOJ HADES TRIMER ZA BRADU



UPUTSTVO ZA LED EKRAN



Prikazuje nivo punjenja u procentima.

Upozorenje na nizak nivo baterije, trepće kada baterija nije dovoljna.

Podsećanje na čišćenje, trepće nakon 30 minuta korišćenja.

Zaključavanje za putovanje, pritisnite i držite taster UKLJUČI/ISKLJUČI 3 sekunde da biste uključili ili isključili sigurnosnu bravu.

PUNJENJE

Brzo punjenje 90 minuta. Nakon što se potpuno napuni, vreme rada je 75 minuta.

Napomena: Kada se baterija isprazni, možete ga koristiti dok se puni.

- Molimo vas da potpuno napunite mašinicu za šišanje pre prve upotrebe ili nakon dužeg perioda neupotrebe.
- Primjenjivi ulazni napon jedinice je 5V 1A.
- Kada baterija ostane manje od 5%, simbol utikača će treptati da vas podseti da napunite uređaj.
- Pre i tokom punjenja, molimo vas da osigurate da je uređaj isključen.
- Povežite USB kabl sa odgovarajućim punjačem 5V 1A. Ili, ako je jedinica opremljena adapterom, povežite adapter direktno u utičnicu.
- Potrebno je oko 1,5 sati da se uređaj potpuno napuni, a broj preostale baterije će pokazivati 100%.
- Nakon punjenja, molimo vas da isključite uređaj iz adaptera i odložite adapter.
- Ne ostavljajte uređaj priključen u zidnu utičnicu duže od 24 sata.

Podešavanje Dužine Sečenja

Dostupna su 2 vodiča češlja:

- Vodič češlja A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Vodič češlja B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

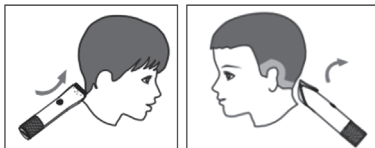


Zatim možete da okrenete regulator dužine sečenja kako biste postigli tačnu dužinu sečenja.

KORIŠĆENJE TRIMERA

Napomena: Uređaj ima zaključavanje za putovanje, pritisnite i držite taster UKLJUČI/ISKLJUČI 3 sekunde da biste uključili ili isključili uređaj.

- Uverite se da su vam kosa čista i suva.
- Ne koristite ovaj proizvod na nedavno opranoj mokroj kosi.
- Koristite dug češalj (standardni) za sečenje.
- Izaberite željenu dužinu sečenja, a zatim pomerajte trimmer protiv smera rasta kose.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uvek isključite i odspojite uređaj pre čišćenja.
- Skinite vodič češlja i nežno pomerite oštricu napred da biste je uklonili iz uređaja. Koristite priloženu četku da uklonite dlake.
- Uređaj se može čistiti pod tekućom vodom.
- Ali nikada ne potapajte uređaj u vodu. Očistite spoljašnji deo trimera vlažnom mekom krpom.
- Nakon čišćenja, nanesite 2-3 kapi lubrikantnog ulja. Zatim vratite oštricu i vodič češlja na svoje mesto.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL.

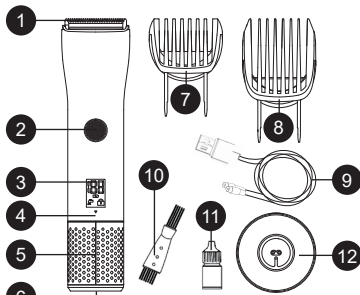
ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS

- O aparelho é adequado para limpeza sob água corrente da torneira. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de limpá-lo com água. O aparelho possui proteção IP, certifique-se de usá-lo sem fio enquanto o utiliza próximo à água.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Quando o pente de distância for removido, o sistema de corte não deve ser pressionado contra a pele. Risco de lesões!
- Apenas para uso doméstico.
- Nunca use o aparelho com o sistema de corte danificado ou com o cabo danificado.
- Mantenha o frasco de óleo fora do alcance das crianças. Não engula. Não aplique nos olhos. Descarte-o adequadamente quando estiver vazio.

- O aparador e os outros acessórios não são resistentes a lava-louças
- Água pode vazar do soquete na parte inferior do aparador quando você o enxaguar. Isso é normal e não perigoso porque toda a eletrônica está envolvida em uma unidade selada dentro do aparador.
- Se o aparador for exposto a uma grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o aclimatar-se por 30 minutos antes de usá-lo.
- Este produto possui uma bateria interna, nunca tente abrir e substituir a bateria. O produto só pode ser aberto por pontos de serviço autorizados.
- Não nos responsabilizamos por danos causados por uso inadequado ou não cumprimento destas instruções.

CONHEÇA O SEU TRIMMER DE BARBA HADES



1. Lâmina de corte
2. Interruptor de ligar/desligar
3. Tela digital LED
4. Indicador de comprimento de corte
5. Controlador de comprimento de corte
6. Soquete de carregamento
7. Pente guia A
8. Pente guia B
9. Cabo USB
10. Escova de limpeza
11. Garrafa de óleo
12. Base de carregamento

INSTRUÇÕES DA TELA LED



Mostra o nível de energia em porcentagem.

Aviso de baixa energia, pisca quando a energia está baixa.

Lembrete de limpeza, pisca após 30 minutos de uso.

Bloqueio de viagem, pressione e segure o interruptor LIGAR/DESLIGAR por 3 segundos para ativar ou desativar o bloqueio de segurança.

CARREGAMENTO

Carregamento rápido 90 minutos. Após totalmente recarregado, o tempo de funcionamento é de 75 minutos.

Nota: Quando a bateria acabar, você pode usá-lo enquanto recarrega.

- Por favor, carregue totalmente o cortador de cabelo antes do primeiro uso ou após um longo período sem uso.
- A corrente de entrada aplicável da unidade é 5V 1A.
- Quando a bateria tiver menos de 5%, o símbolo do plugue piscará para lembrá-lo de carregar o dispositivo.
- Antes e durante o carregamento, certifique-se de que o dispositivo esteja desligado.
- Conecte o USB a um plugue de carregamento adequado 5V 1A. Ou, se a unidade for fornecida com adaptador, conecte o adaptador diretamente na tomada.
- Leva cerca de 1,5 horas para carregar completamente o dispositivo, e o número de bateria restante indicará 100%.
- Após o carregamento, desconecte o dispositivo do adaptador e guarde o adaptador.
- Não deixe o aparelho ligado na tomada por mais de 24 horas.

Ajuste do Comprimento de Corte

Há 2 pentes guia disponíveis:

- Pente guia A: 1mm, 1.5mm ... 15mm
- Pente guia B: 16mm, 16.5mm ... 30mm

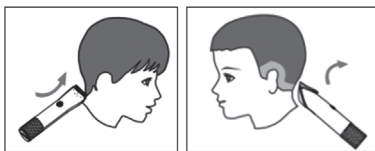


Depois, você pode girar o controlador de comprimento de corte para alcançar o comprimento de corte desejado.

USO DO TRIMMER

Nota: O dispositivo possui bloqueio de viagem, pressione e segure o interruptor LIGAR/DESLIGAR por 3 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.

- Certifique-se de que o seu cabelo esteja limpo e seco.
- Não use este produto em cabelo molhado recém-lavado.
- Use o pente longo (padrão) para o corte.
- Escolha o comprimento de corte desejado e, em seguida, mova o trimmer contra a direção do crescimento do cabelo.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Sempre desligue e desconecte o aparelho antes de limpá-lo.
- Remova o pente guia e pressione suavemente a lâmina para frente para removê-la do aparelho. Use a escova fornecida para remover os pelos.
- O aparelho pode ser limpo sob água corrente.
- Mas nunca mergulhe o aparelho na água. Limpe a parte externa do trimmer com um pano macio ligeiramente úmido.
- Após a limpeza, aplique 2-3 gotas de óleo lubrificante. Em seguida, recoloque a lâmina e o pente guia.

Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის.
 ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში.
 ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერითი გამოყენებით.

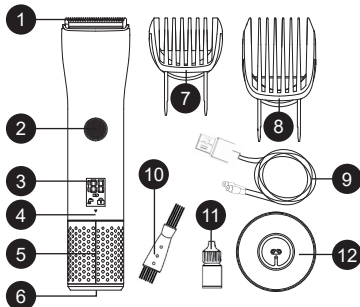
ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- მოწყობილობა განკუთვნილია ონკანის წყლის ქვეშ გასაწმენდად. გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან, სანამ წყლით გაასუფთავებთ. მოწყობილობას აქვს IP დაცვა, დარწმუნდით, რომ იყენებთ მოწყობილობას უსადენოდ წყალთან ახლოს გამოყენებისას.
- ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლიათ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებს და შეძცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების ან გამოცდილების და ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებს, თუ მათ მიეცათ ბედამხედველობა ან ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და ესმით დაკავშირებული საშიშროებები . ბავშვებმა არ უნდა იტამაშონ მოწყობილობასთან. დასუფთავება და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და მეთვალყურეობის ქვეშ.
- დისტანციური სავარცხლის მოხსნისას ნაჭრული სისტემა არ უნდა იყოს დაჭერილი კანში. ტრავმის რისკი!
- მხოლოდ საყოფაცხოვრებო

მოხმარებისთვის.

- არასოდეს გამოიყენოთ მოწყობილობა დაზიანებული ჭრის სისტემით ან დაზიანებული სადენით.
- ზეთის ბოთლი შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. არ გადაყლაპო. არ წაისვათ თვალებზე. გადაყარეთ იგი სათანადოდ, როცა ცარიელია.
- საპარსი/საპარსი და სხვა აქსესუარები არ არის ჭურჭლის სარეცხი მანქანაში გამძლეობით.
- საპარსის/ტრიმერის ბოლოში მდებარე ბუდედან შეიძლება წყალი გაჟონოს, როცა ჩამოიბანთ. ეს ნორმალურია და არ არის საშიში, რადგან ყველა ელექტრონიკა მოთავსებულია დალუქულ ელექტროსადგურში საპარსის/ტრიმერის შიგნით.
- თუ საპარსი/საპარსი ექვემდებარება ტემპერატურის, წნევის ან ტენიანობის მნიშვნელოვან ცვლილებას, გამოიყენეთ იგი 30 წუთის განმავლობაში, სანამ გამოიყენებთ.
- ამ პროდუქტს აქვს ჩაშენებული ბატარეა, არასოდეს შეეცადოთ ბატარეის გახსნა და გამოცვლა. პროდუქტის გახსნა შესაძლებელია მხოლოდ ავტორიზებული სერვის პუნქტებით.
- არასათანადო გამოყენების ან ამ ინსტრუქციების შეუსრულებლობის შედეგად მიყენებული ზიანის შემთხვევაში პასუხისმგებლობა არ არის მიღებული.

იცოდეთ შენი წვერის საპარსი



1. საჭრელი დანა
2. ჩართვა/გამორთვის გადამრთველი
3. LED ციფრული დისპლეი
4. ჭრის სიგრძის მაჩვენებელი
5. ჭრის სიგრძის კონტროლერი
6. დამტენი სოკეტი
7. გზამკვლევი სავარცხელი ა
8. გზამკვლევი სავარცხელი B
9. USB კაბელი
10. საწმენდი ფუნჯი
11. ბეთის ბოთლი
12. დამტენი ბაზა

LED დისპლეის ინსტრუქცია



დენის დონის ჩვენება თითოეულ პროცენტში.

დაბალი სიმძლავრის გაფრთხილება, თვალის დახამხამება, როდესაც ძალა არ არის საკმარისი.

დასუფთავების შეხსენება, თვალის დახუჭვა 30მის გამოყენების შემდეგ.

სამგზავრო დაბლოკვა, დააჭირეთ და ხანგრძლივად დააჭირეთ ON/OFF გადამრთველს 3 წამის განმავლობაში, უსაფრთხოების საკეტი ჩართულია ან გამორთულია.

დამუხტვა

სწრაფი დატენვა 90 წთ. სრულად დატენვის შემდეგ, მუშაობის დროა 75 წუთი.

შენიშვნა: როდესაც ბატარეა ამოიწურება, შეგიძლიათ გამოიყენოთ დატენვისას.

- გთხოვთ, აიღეთ თმის საკრეჭი სრულად დამუხტვამდე პირველ გამოყენებამდე ან გამოუყენებლობის ხანგრძლივ პერიოდამდე.
- ბლოკის მოქმედი შეყვანის დენი არის 5V 1A.
- როდესაც ბატარეა რჩება 5%-ზე ნაკლები, შტეფსელის სიმბოლო აციმციმდება და შეგახსენებთ მოწყობილობის დამუხტვას.
- დატენვის წინ და დატენვის დროს, დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა გამორთულია.
- გთხოვთ, დააკავშიროთ USB შესაფერის დამტენი შტეფსით 5V 1A დატენვისთვის. ან, თუ მოწყობილობა აღჭურვილია ადაპტერით, გთხოვთ, დაუკავშიროთ ადაპტერი პირდაპირ სოკეტს.
- მოწყობილობის სრულად დატენვას დაახლოებით 1,5 საათი სჭირდება, ხოლო ბატარეის დარჩენილი რაოდენობა მიუთითებს 100%-ზე.
- დამუხტვის შემდეგ, გთხოვთ, გამორთოთ მოწყობილობა ადაპტერთან და გადადგით ადაპტერი.
- არ დატოვოთ მოწყობილობა ჩართული კედელში 24 საათზე მეტი ხნის განმავლობაში.

ჭრის სიგრძის რეგულირება

არჩევისთვის არის 2 ცალი სახელმძღვანელო სავარცხელი:

- სახელმძღვანელო სავარცხელი: 1მმ, 1.5მმ ... 15მმ
- B სახელმძღვანელო სავარცხელი: 16მმ, 16.5მმ ... 30მმ

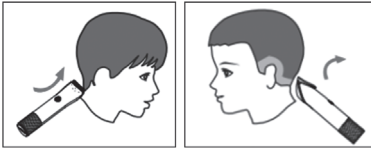


შემდეგ შეგიძლიათ ატრიალოთ ჭრის სიგრძის კონტროლერი, რომ მიიღოთ ზუსტი ჭრის სიგრძე.

გამოიყენეთ ტრიმერი

შენიშვნა: მოწყობილობა სამგზავრო ბლოკირებით, გთხოვთ, დააჭიროთ ჩართვა/გამორთვის გადამრთველს 3 წამის განმავლობაში, რომ ჩართოთ ან გამორთოთ მოწყობილობა.

- დარწმუნდით, რომ თმა სუფთა და მშრალია.
- არ გამოიყენოთ ეს პროდუქტი ახლად დაბანილ სველ თმაზე.
- დასაჭრელად გამოიყენეთ გრძელი სავარცხელი (ჩვეულებრივი).
- შეარჩიეთ ჭრის სიგრძე, რომელიც გსურთ, შემდეგ გადაიტანეთ ტრიმერი თმის ზრდის მიმართულებით.



დასუფთავება და მოვლა

- ყოველთვის გამორთეთ და გამორთეთ მოწყობილობა გაწმენდამდე.
- ამოიღეთ სახელმძღვანელო სავარცხელი და ნაზად დააჭიროთ დანა წინ, რომ ამოიღოთ იგი ერთეულიდან. გამოიყენეთ მოწოდებული ფუნჯი ნებისმიერი თმისგან გასასუფთავებლად.
- დანადგარის გაწმენდა შესაძლებელია გამდინარე წყლის ქვეშ.
- მაგრამ არასოდეს ჩაძიროთ მოწყობილობა წყალში. გაწმინდეთ თმის ტრიმერის გარე ნაწილი ოდნავ სველი რბილი ქსოვილით.
- გაწმენდის შემდეგ შეზეთეთ 2/3 წვეთი საპოხი ზეთით. შემდეგ დააბრუნეთ დანა და სახელმძღვანელო სავარცხელი.

ამ პროდუქტის სწორი განადგურება



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშირი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.

ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.

ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

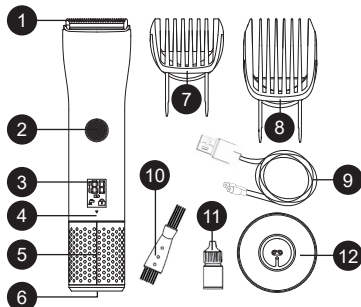
ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Прилад підходить для очищення під проточною водою. Від'єднайте прилад від джерела живлення перед його очищенням водою. Прилад має захист IP, переконайтеся, що ви використовуєте його без дроту, коли працюєте біля води.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими можливостями чи без досвіду та знань, якщо вони отримали нагляд або інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані ризики. Діти не повинні гратися з приладом. Очищення та технічне обслуговування не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони старші 8 років і не під наглядом.
- Коли видалено гребінець для дистанції, систему різання не слід притискати до шкіри. Ризик травми!
- Тільки для домашнього використання.
- Ніколи не використовуйте прилад із пошкодженою системою різання або пошкодженим шнуром.
- Тримайте пляшку з олією подалі від дітей. Не ковтати. Не наносити на очі. Викиньте її

належним чином після використання.

- Бритва/триммер та інші аксесуари не можна мити у посудомийній машині.
- З води може витікати з розетки на дні бритви/триммера під час полоскання. Це нормально і не небезпечно, оскільки вся електроніка захищена герметичним блоком всередині бритви/триммера.
- Якщо бритва/триммер піддається значній зміні температури, тиску або вологості, дайте їй акліматизуватися протягом 30 хвилин перед використанням.
- Цей продукт має вбудовану батарею, ніколи не намагайтеся відкрити та замінити батарею. Продукт може бути відкритий тільки авторизованими сервісними пунктами.
- Відповідальність за пошкодження, викликані неналежним використанням або невиконанням цих інструкцій, не несе.

ЗНАЙТЕ ВАШ ТРИМЕР ДЛЯ БОРОДИ HADES



1. Ріжучий лезо
2. Перемикач живлення
3. LED цифровий дисплей
4. Індикатор довжини зрізу
5. Регулятор довжини зрізу
6. Роз'єм для заряджання
7. Насадка-гребінець А
8. Насадка-гребінець В
9. USB кабель
10. Щітка для чищення
11. Флакон з олією
12. База для заряджання

ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ LED-ДИСПЛЕЯ



Показує рівень заряду у відсотках.

Попередження про низький рівень заряду, миготіння, коли заряд недостатній.

Нагадування про чищення, миготіння після 30 хвилин використання.

Функція блокування для подорожей, натисніть і утримуйте перемикач ON/OFF протягом 3 секунд, блокування безпеки буде ввімкнено або вимкнено.

ЗАРЯДКА

Швидка зарядка 90 хвилин. Після повного заряджання час роботи становить 75 хвилин.

Примітка: Коли акумулятор розряджений, ви можете користуватися пристроєм під час заряджання.

- Будь ласка, повністю заряджайте машинку для стрижки волосся перед першим використанням або після тривалого періоду невикористання.
- Підходящий вхідний струм для пристрою становить 5В 1А.
- Коли рівень заряду акумулятора становить менше 5%, символ вилки блиматиме, нагадуючи вам про необхідність заряджання пристрою.
- Перед заряджанням і під час заряджання переконайтеся, що пристрій вимкнений.
- Підключіть USB-кабель до відповідного зарядного пристрою 5В 1А. Або, якщо пристрій має адаптер, підключіть адаптер безпосередньо до розетки.
- Повне заряджання пристрою займає близько 1,5 години, після чого індикатор рівня заряду покаже 100%.
- Після заряджання від'єднайте пристрій від адаптера і приберіть адаптер.
- Не залишайте прилад підключеним до розетки більше ніж на 24 години.

Регулювання довжини зрізу

Є 2 насадки-гребінці на вибір:

- Насадка-гребінець А: 1 мм, 1.5 мм ... 15 мм
- Насадка-гребінець В: 16 мм, 16.5 мм ... 30 мм

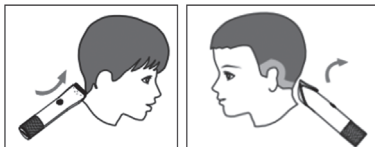


Потім ви можете обернути регулятор довжини зрізу для точного встановлення довжини зрізу.

ВИКОРИСТАННЯ ТРИМЕРА

Примітка: Пристрій з функцією блокування для подорожей, натисніть і утримуйте перемикач ON/OFF протягом 3 секунд для ввімкнення або вимкнення пристрою.

- Переконайтеся, що ваше волосся чисте та сухе.
- Не використовуйте цей продукт на тільки що вимитому вологому волоссі.
- Використовуйте довгу насадку (звичайну) для підрізання.
- Виберіть бажану довжину стрізу, а потім переміщуйте тример проти напрямку росту волосся.



ЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Завжди вимикайте та відключайте прилад від мережі перед очищенням.
- Зніміть насадку-гребінець і обережно натисніть лезо вперед, щоб зняти його з приладу. Використовуйте надану щітку для видалення волосся.
- Прилад можна чистити під проточною водою.
- Але ніколи не занурюйте прилад у воду. Очистіть зовнішню частину тримера для волосся трохи вологим м'яким рушником.
- Після очищення змастіть 2/3 краплі мастила. Потім поверніть лезо і насадку-гребінець на місце.

Правильне утилізування цього продукту



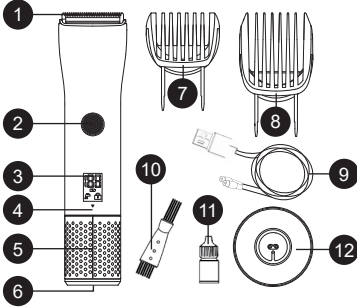
- Ця позначка вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом із іншими побутовими відходами в усій Європейському союзі.
- Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів, відповідально переробляйте його, щоб сприяти сталому використанню матеріальних ресурсів.
- Щоб повернути використаний пристрій, скористайтесь системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним торговцем, де був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

كل ذة طحالم يجرى، دحاو لى دوم تامول عم نم رثك أل هءاشن! مت دق مدخت سمل لى لد نو كى دق.
لى لدل لى ف ةروك ذمل اتافصاومل لى عم كزاهج يوتحي ال دق.
يى عن طصل الاء كذل اما دخت ساب اهت مچرت تمت ةغل ال هءه

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- الجهاز مناسب للتنظيف تحت مياه الصنبور الجارية. افصل الجهاز عن مصدر تأكد من استخدام الجهاز، IP الطاقة قبل تنظيفه بالماء. يتمتع الجهاز بحماية لاسلكيًا عند استخدامه بالقرب من الماء
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم إخضاعهم للإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الآمن للجهاز وفهم المخاطر المترتبة عليه. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. لا يجوز للأطفال تنظيفه وصيانته ما لم يكونوا أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف
- عند إزالة مشط المسافة، لا ينبغي الضغط على نظام القطع في الجلد. خطر الإصابة!
- للاستخدام المنزلي فقط
- لا تستخدم الجهاز أبدًا مع نظام قطع تالف أو مجموعة أسلاك تالفة
- احفظ زجاجة الزيت بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تبتلعها. لا تضعها على العينين. تخلص منها بشكل صحيح عندما تكون فارغة
- ماكينة الحلاقة/التشذيب والملحقات الأخرى غير آمنة للاستخدام في غسالة الأطباق
- قد يتسرب الماء من المقبس الموجود في الجزء السفلي من ماكينة الحلاقة/التشذيب عند شطفها وهذا أمر طبيعي وغير خطير لأن جميع الأجهزة الإلكترونية محاطة بوحدة طاقة محكمة الغلق داخل ماكينة الحلاقة/التشذيب
- إذا تعرضت ماكينة الحلاقة/التشذيب لتغيير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، فاتركها تتأقلم لمدة 30 دقيقة قبل استخدامها
- يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة، فلا تحاول أبدًا فتح البطارية واستبدالها. لا يمكن فتح المنتج إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة
- لا نتحمل أي مسؤولية في حالة حدوث تلف ناتج عن الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لهذه التعليمات

تعرف على ماكينة تشذيب اللحية هاديس



1. شفرة القطع
2. مفتاح التشغيل/الإيقاف
3. شاشة LED رقمية
4. مؤشر طول القطع
5. وحدة تحكم في طول القطع
6. مقبس شحن
7. مشط توجيه A
8. مشط توجيه B
9. كابل USB
10. فرشاة تنظيف
11. زجاجة زيت
12. قاعدة شحن

LED تعليمات شاشة



عرض مستوى الطاقة في كل نسبة مئوية

تحذير انخفاض الطاقة، وميض الضوء عند عدم كفاية الطاقة

تذكير التنظيف، وميض الضوء بعد الاستخدام لمدة 30 ثانية

قفل السفر، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ، يتم تشغيل قفل الأمان أو إيقاف تشغيله

شحن سريع لمدة 90 دقيقة. بعد الشحن الكامل، يكون وقت التشغيل 75 دقيقة

ملاحظة: عندما ينفذ شحن البطارية، يمكنك استخدام الجهاز أثناء الشحن

- يرجى شحن ماكينة قص الشعر بالكامل قبل الاستخدام الأول أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام
- التيار المدخل المناسب للجهاز هو 5 فولت 1 أمبير
- عندما تكون نسبة الشحن المتبقية أقل من 5%، سوف يومض رمز القابس لتذكيرك بشحن الجهاز
- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل الشحن وأثناءه
- بمقبس شحن مناسب 5 فولت 1 أمبير. أو، إذا كان الجهاز مزودًا بمحول، يرجى توصيل المحول مباشرة بالمقبس USB يرجى توصيل كابل
- يستغرق شحن الجهاز بالكامل حوالي 1.5 ساعة، وسوف يشير مؤشر البطارية إلى 100%
- بعد الشحن، يرجى فصل الجهاز عن المحول، ووضع المحول في مكان آمن
- لا تترك الجهاز متصلًا بمقبس الحائط لأكثر من 24 ساعة

ضبط طول القص

يوجد قطعتان من مشط التوجيه للاختيار من بينها:

- مشط توجيه: 1 مم، 1.5 مم ... 15 مم
- مشط توجيه ب: 16 مم، 16.5 مم ... 30 مم

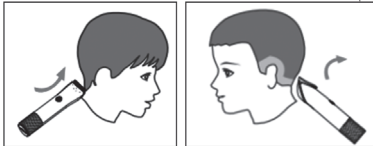


ثم يمكنك تدوير وحدة التحكم في طول القص للحصول على طول قص دقيق

استخدام أداة التشذيب

ملاحظة: تحتوي الوحدة على قفل سفر، يرجى الضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها

- تأكد من أن شعرك نظيف وجاف
- لا تستخدم هذا المنتج على شعر مبلل مغسول حديثاً
- استخدم مشطاً طويلاً (عاديًا) للتشذيب
- اختر طول القص الذي تريده، ثم حرك أداة التشذيب عكس اتجاه نمو الشعر



التنظيف والصيانة

- قم دائماً بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه
- انزع مشط التوجيه، واضغط برفق على الشفرة للأمام لإزالتها من الوحدة. استخدم الفرشاة المرفقة لإزالة أي شعر
- يمكن تنظيف الوحدة تحت الماء الجاري
- ولكن لا تغمر الجهاز في الماء أبداً. نظف الجزء الخارجي من ماكينة قص الشعر بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً
- بعد التنظيف، قم بتزييته بقطرتين أو ثلاث قطرات من زيت التشحيم. ثم أعد الشفرة والمشط الموجه إلى مكانهما

تصريف صحيح لهذا المنتج

تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

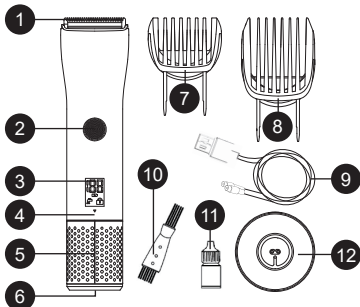


مفساتم نم ری، دجاو لی دوم تامول عم نم رثکأل هءاشنا مت دق مدختسم لآ لآ لد نوکی دق.
لیلدلآ یف قروکذمل تافصاوملآ یلع مکزهاج یوتحی ال دق.
دتفایم قافتا هک تسایزیچ نیآ، تساتسرد

دستورالعملها و هشدارهای عمومی ایمنی

- دستگاه برای تمیز کردن زیر آب لوله کشی مناسب است. قبل از اینکه دستگاه IP را با آب تمیز کنید، آن را از منبع تغذیه جدا کنید. دستگاه دارای حفاظت است، مطمئن شوید که در حین استفاده از دستگاه در نزدیکی آب، بدون سیم استفاده می کنید
- این دستگاه می تواند توسط کودکان 8 سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمی، حسی یا ذهنی کمتری دارند یا فاقد تجربه و دانش هستند استفاده کنند، در صورتی که نظارت یا دستورالعمل هایی در مورد استفاده ایمن از دستگاه داده شده باشد و خطرات مربوطه را درک کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری از کاربر نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه بزرگتر از 8 سال باشند و تحت نظارت باشند
- هنگامی که شانه فاصله برداشته می شود، سیستم برش نباید به پوست فشار داده شود. خطر جراحت
- فقط برای مصارف خانگی
- هرگز از دستگاه با سیستم برش آسیب دیده یا مجموعه سیم آسیب دیده استفاده نکنید
- بطری روغن را از دسترس کودکان دور نگه دارید. قورت ندهید. روی چشم ها اعمال نشود. وقتی خالی بود آن را به درستی دور بیندازید
- ریش تراش و سایر لوازم جانبی ضد ماشین ظرفشویی نیستند
- ممکن است هنگام شستشوی ریش تراش، آب از سوکت پایین ریش تراش نشت کند. این طبیعی است و خطرناک نیست زیرا تمام وسایل الکتریکی در یک واحد برق مهر و موم شده در داخل ماشین اصلاح/ماشین محصور شده اند
- اگر ماشین اصلاح/ماشین در معرض تغییر عمده دما، فشار یا رطوبت است، قبل از استفاده، اجازه دهید 30 دقیقه با آن سازگار شود
- این محصول دارای باتری داخلی است، هرگز سعی نکنید باتری را باز و تعویض کنید. باز کردن محصول فقط توسط مراکز خدمات مجاز امکان پذیر است
- در صورت آسیب ناشی از استفاده نادرست یا عدم رعایت این دستورالعمل ها هیچ مسئولیتی پذیرفته نیست

اصلاح کننده ریش هادس خود را بشناسید



1. تیغه برش
2. کلید روشن/خاموش
3. نمایشگر دیجیتال LED
4. نشانگر طول برش
5. کنترل کننده طول برش
6. سوکت شارژ
7. شانه راهنما A
8. شانه راهنما B
9. کابل USB
10. برس تمیز کننده
11. بطری روغن
12. پایه شارژ

LED دستورالعمل نمایش



- سطح قدرت را در هر درصد نشان دهید
- اخطار قدرت کمتر، وقتی برق کافی نیست چشمک بزنید
- یادآوری تمیز کردن، پس از استفاده از 30 میل چشمک بزنید
- را به مدت 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید، قفل ایمنی روشن یا قفل سفر، کلید خاموش می شود

شارژ سریع 90 دقیقه. پس از شارژ کامل، مدت زمان کارکرد 75 دقیقه است

توجه: وقتی باتری تمام می‌شود، می‌توانید در حین شارژ از دستگاه استفاده کنید

- لطفاً قبل از اولین استفاده یا پس از مدت طولانی عدم استفاده، ماشین اصلاح مو را کاملاً شارژ کنید
- جریان ورودی مناسب برای دستگاه 5 ولت 1 آمپر است
- وقتی شارژ باتری کمتر از 5% باقی می‌ماند، نماد دوشاخه چشمک می‌زند تا شما را به شارژ دستگاه یادآوری کند
- قبل و در حین شارژ، مطمئن شوید که دستگاه خاموش است
- را به دوشاخه شارژ مناسب 5 ولت 1 آمپر وصل کنید. یا، اگر دستگاه دارای آداپتور است، آداپتور را مستقیماً به پریز برق وصل USB لطفاً کنید
- شارژ کامل دستگاه حدود 1.5 ساعت طول می‌کشد و عدد باقی‌مانده باتری 100% را نشان می‌دهد
- پس از شارژ، دستگاه را از آداپتور جدا کرده و آداپتور را کنار بگذارید
- دستگاه را بیش از 24 ساعت به پریز دیوار متصل نگذارید

تنظیم طول برش

عدد: شانه راهنما برای انتخاب وجود دارد 2

- یک شانه راهنما: 1 میلی متر، 1.5 میلی متر ... 15 میلی متر
- B: 16mm, 16.5mm ... 30mm شانه راهنمای

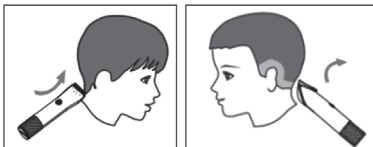


سپس می‌توانید کنترل کننده طول برش را بچرخانید تا طول برش دقیق را بگیرید

از تریمر استفاده کنید

را به مدت 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید تا دستگاه روشن یا خاموش شود ON/OFF توجه: دستگاه دارای قفل مسافرتی، لطفاً کلید

- مطمئن شوید که موهایتان تمیز و خشک است
- از این محصول بر روی موهای خیس تازه شسته شده استفاده نکنید
- برای پیرایش از شانه بلند (معمول) استفاده کنید
- طول برشی را که می‌خواهید انتخاب کنید، سپس موبر را برخلاف جهت رشد مو حرکت دهید



- همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه، آن را خاموش و از برق بکشید
- شانه راهنما را بردارید و به آرامی تیغه را به جلو فشار دهید تا از دستگاه خارج شود. از برس ارائه شده برای پاک کردن موها استفاده کنید
- دستگاه می تواند زیر آب جاری تمیز شود
- اما هرگز دستگاه را در آب غوطه ور نکنید. قسمت بیرونی موبر را با یک پارچه نرم کمی مرطوب تمیز کنید
- پس از تمیز کردن، با 2/3 قطره روغن روان کننده روغن کاری کنید. سپس تیغه و شانه راهنما را به عقب برگردانید

تصرف صحیح لهذا المنتج

تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة



HOUD ER A.U.B. REKENING MEE DAT DEZE HANDLEIDING GELDT VOOR MEERDERE MODELLEN. DEZE HANDLEIDING KAN BESCHRIJVINGEN VAN FUNCTIES BEVATTEN DIE MOGELIJK NIET OP UW APPARAAT BESCHIKBAAR ZIJN.
DEZE TAAL IS VERTAALD MET BEHULP VAN KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE.

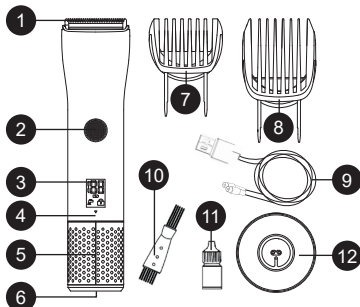
ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- Het apparaat is geschikt voor reinigen onder stromend kraanwater. Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat je het met water schoonmaakt. Het apparaat heeft een IP-bescherming, zorg ervoor dat je het apparaat draadloos gebruikt bij gebruik in de buurt van water.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Als de afstandskam is verwijderd, mag het snijsysteem niet op de huid worden gedrukt. Risico op letsel!
- Uitzwendig gebruik alleen.
- Gebruik het apparaat nooit met een beschadigd snijsysteem of beschadigde kabelset.
- Houd de olieflacon buiten het bereik van kinderen. Niet inslikken. Niet op de ogen

aanbrengen. Correct afvoeren wanneer leeg.

- De scheerapparaat/trimmer en de andere accessoires zijn niet vaatwasmachinebestendig.
- Water kan uit de aansluiting aan de onderkant van het scheerapparaat/trimmer komen tijdens het spoelen. Dit is normaal en niet gevaarlijk omdat alle elektronica is afgesloten in een afgesloten stroomunit binnen het scheerapparaat/trimmer.
- Als het scheerapparaat/trimmer wordt blootgesteld aan een grote temperatuur-, druk- of vochtigheidsverandering, laat het dan 30 minuten acclimatiseren voordat je het gebruikt.
- Dit product heeft een ingebouwde batterij; probeer nooit de batterij te openen of te vervangen. Het product kan alleen worden geopend door erkende servicepunten.
- Geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van deze instructies.

ZNAJ SVOJ HADES TIRAČ ZA BRADU



1. Oštrica za šišanje
2. Ukjučići/isključići prekidač
3. LED digitalni prikaz
4. Indikator dužine šišanja
5. Upravljač dužine šišanja
6. Priključak za punjenje
7. Vodičica češlja A
8. Vodičica češlja B
9. USB kabel
10. Četkica za čišćenje
11. Bočica sa uljem
12. Osnova za punjenje

UPUTSTVA ZA LED PRIKAZ



Prikazuje nivo baterije u procentima.

Upaljuje se upozorenje na nisku bateriju kada je nivo baterije nedovoljan.

Podsećanje za čišćenje, trepće nakon 30 minuta korišćenja.

Zaključavanje za putovanja, pritisnite i držite prekidač ON/OFF 3 sekunde, zaključavanje sigurnosti se uključuje ili isključuje.

OPLADEN

De volledige oplaadtijd is 90 minuten. Na volledig opladen is de gebruikstijd 75 minuten.

Opmerking: Wanneer de batterij leeg is, kunt u het apparaat gebruiken terwijl het oplaadt.

- Laad de haartrimmer volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt of na een lange periode van niet-gebruik.
- De toepasselijke invoerstroom van het apparaat is 5V 1A.
- Als de batterij minder dan 5% is, zal het stekker-symbool knipperen om u eraan te herinneren het apparaat op te laden.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld vóór en tijdens het opladen.
- Sluit de USB aan op een geschikte oplader 5V 1A om op te laden. Als het apparaat is voorzien van een adapter, sluit de adapter dan rechtstreeks op het stopcontact aan.
- Het duurt ongeveer 1,5 uur om het apparaat volledig op te laden, en het resterende batterijniveau wordt weergegeven als 100%.
- Na het opladen, koppel het apparaat los van de adapter en berg de adapter op.
- Laat het apparaat niet langer dan 24 uur in het stopcontact zitten.

Podešavanje dužine šišanja

Postoje 2 vrste vodiča češlja za izbor:

- Vodičica češlja A: 1 mm, 1.5 mm ... 15 mm
- Vodičica češlja B: 16 mm, 16.5 mm ... 30 mm

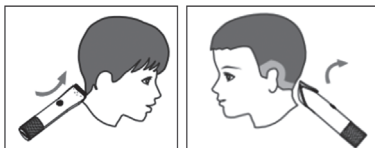


Zatim možete okrenuti upravljač dužine šišanja za tačno podešavanje dužine šišanja.

KORIŠTENJE TIRAČA

Napomena: Uređaj sa funkcijom zaključavanja za putovanja, pritisnite i držite prekidač ON/OFF 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja.

- Proverite da li je vaše vlasište čisto i suvo.
- Ne koristite ovaj proizvod na sveže opranoj vlažnoj kosi.
- Koristite dugu češalj (običnu) za šišanje.
- Izaberite željenu dužinu šišanja, a zatim pomerajte trimmer protiv pravca rasta kose.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uvek isključite i odvojite uređaj od struje pre čišćenja.
- Uklonite vodič češlja i nežno pomerite oštricu napred da je skinete sa uređaja. Koristite priloženu četkicu da uklonite sve dlake.
- Uređaj se može čistiti pod tekućom vodom.
- Ali nikada ne potapajte uređaj u vodu. Očistite spoljašnjost trimera za kosu lagano vlažnom mekanom krpom.
- Nakon čišćenja, podmažite sa 2/3 kapi ulja za podmazivanje. Zatim vratite oštricu i vodič češlja na mesto.

Correcte verwijdering van dit product



- Deze marking geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid.
- Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het verantwoord recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.
- Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, gebruikt u de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor milieuvriendelijke recycling aannemen.

PRAŠOME ATSARGIAI: PRIETAISO VADOVĄ GALIMA SUKURTI DAUGIAU NEI VIENAM MODELIO. FUNKCIJOS, KURIŲ JŪSŲ PRIETAISAS NETURI, GALI BŪTI IŠVARDYTOS VADOVE.

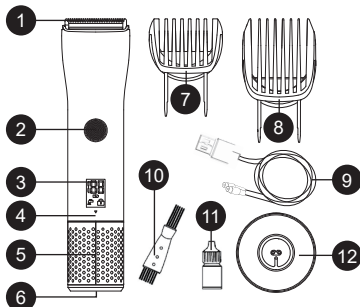
ŠI KALBA BUVO IŠVERSTA SU DIRBTINIO INTELEKTO PAGALBA.

BENDROS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI

- Šis prietaisas tinka valyti po tekančiu vandeniu. Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio prieš valydami jį vandeniu. Prietaisas turi IP apsaugą, įsitikinkite, kad naudojate prietaisą be laido, kai naudojate jį arti vandens.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, taip pat asmenys su sumažintomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis galimybėmis arba trūkstančia patirtimi ir žiniomis, jei jie buvo prižiūrimi ar instrukuoti dėl saugaus prietaiso naudojimo ir supranta su tuo susijusias pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Valymą ir vartotojo priežiūrą neturėtų atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi.
- Nuėmus atstumą reguliuojančią šuką, pjovimo sistema neturėtų būti spaudžiama prie odos. Pavojus susižeisti!
- Tik namų naudojimui.
- Niekada nenaudokite prietaiso su pažeista pjovimo sistema ar pažeistu laidu.
- Laikykite alyvos buteliuką vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nenurykite. Netaikykite į akis. Tinkamai utilizuokite, kai jis ištuštės.

- Skustuvas/kirpimo mašinėlė ir kiti priedai nėra tinkami plauti indaplovėje.
- Vanduo gali tekėti iš lizdo skustuvo/kirpimo mašinėlės apačioje, kai ją skalaujate. Tai yra normalu ir nėra pavojinga, nes visi elektroniniai komponentai yra uždaroje maitinimo dalyje skustuvo/kirpimo mašinėlės viduje.
- Jei skustuvui/kirpimo mašinei yra padarytas reikšmingas temperatūros, slėgio ar drėgmės pokytis, leiskite jai aklimatizuotis 30 minučių prieš naudojant.
- Šiame produkte yra įmontuota baterija, niekada nebandykite atidaryti ir pakeisti baterijos. Produktą gali atidaryti tik įgaliotos serviso tarnybos.
- Neatsakome už žalą, padarytą dėl netinkamo naudojimo ar nesilaikant šių instrukcijų.

PAŽINKITE SAVO HADES BARZDOS TRIMERĮ



1. Pjovimo ašmenys
2. Išjungimo/įjungimo jungiklis
3. LED skaitmeninis ekranas
4. Pjovimo ilgio indikatorius
5. Pjovimo ilgio valdiklis
6. Įkrovimo lizdas
7. Vadovas šukos A
8. Vadovas šukos B
9. USB kabelis
10. Valymo šepetys
11. Aliejaus buteliukas
12. Įkrovimo bazė

LED EKRANO NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS



Rodo energijos lygį kiekvienu procentu.

Žemo energijos lygio įspėjimas, mirksi, kai energijos nepakanka.

Valymo priminimas, mirksi po 30 minučių naudojimo.

Kelionės užraktas, paspauskite ir laikykite ON/OFF jungiklį 3 sekundes, saugos užraktas įsijungs arba išsijungs.

ĮKROVIMAS

Pilnas įkrovimo laikas yra 90 minučių. Pilnai įkrovus, veikimo laikas yra 75 minutės.

Pastaba: Kai baterija išsikrauna, galite naudoti prietaisą įkrovimo metu.

- Pirmą kartą naudodami arba po ilgo nenaudojimo pilnai įkraukite plaukų kirpimo mašinėlę.
- Įrenginio tinkamas įvesties srovės reikalavimas yra 5V 1A.
- Jei baterija likusi mažiau nei 5%, kištuko simbolis pradės mirksėti, kad primintų įkrauti įrenginį.
- Prašome įsitikinti, kad įrenginys yra išjungtas prieš ir įkrovimo metu.
- Prijunkite USB prie tinkamo 5V 1A įkroviklio, kad įkrautumėte. Jei įrenginys turi adapterį, prijunkite adapterį tiesiai į lizdą.
- Pilnam įkrovimui reikia apie 1,5 valandos, o likusi baterijos talpa bus rodomas kaip 100%.
- Pabaigus įkrovimą, atjunkite įrenginį nuo adapterio ir padėkite adapterį į vietą.
- Neišjunkite prietaiso iš lizdo ilgiau nei 24 valandas.

Pjovimo Ilgio Reguliavimas

Yra 2 vadovai šukos pasirinkimui:

- A vadovas šukos: 1 mm, 1.5 mm ... 15 mm
- B vadovas šukos: 16 mm, 16.5 mm ... 30 mm

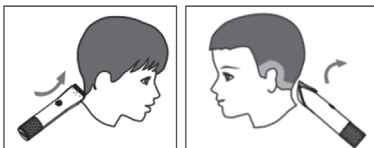


Tada galite pasukti pjovimo ilgio valdiklį, kad nustatytumėte tikslų pjovimo ilgį.

TRIMERIO NAUDOJIMAS

Pastaba: Įrenginys su kelionės užrakto funkcija, paspauskite ir laikykite ON/OFF jungiklį 3 sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte įrenginį.

- Užtikrinkite, kad jūsų plaukai būtų švarūs ir sausi.
- Neišbandykite šio produkto ant ką tik išplautų drėgnų plaukų.
- Naudokite ilgą šuką (įprastą) kirpimui.
- Pasirinkite pageidaujama pjūvimo ilgį, tada judinkite trimeriį prieš plaukų augimo kryptį.



VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Visada išjunkite ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo prieš valydami.
- Nuimkite vadovą šuką ir švelniai paspauskite ašmenis į priekį, kad juos nuimtumėte nuo įrenginio. Naudokite pateiktą šepetėlį, kad pašalintumėte visas plaukus.
- Įrenginį galima valyti po tekančia vandeniu.
- Bet niekada nenaudokite įrenginio panardinti į vandenį. Išvalykite trimerio išorę šiek tiek drėgnu minkštu audiniu.
- Po valymo, tepkite 2/3 lašus tepalinio aliejaus. Tada grąžinkite ašmenis ir vadovą šuką atgal.

Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES.
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą.
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb

PROSÍM, VENUJTE POZORNOSŤ: PRÍRUČKA PRE ZARIADENIE MÔŽE BYŤ VYTVORENÁ PRE VIAC NEŽ JEDEN MODEL. FUNKCIE, KTORÉ VÁŠ ZARIADENIE NEOBSAHUJE, SA MOHOU NACHÁDZAŤ V PRÍRUČKE.
TENTO JAZYK BOL PRELOŽENÝ S POMOCOU UMLÁ INTELIGENCIA.

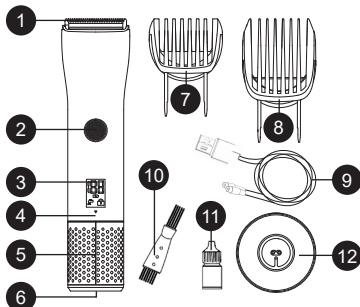
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VAROVANIA

- Spotrebič je vhodný na čistenie pod tečúcou vodou z kohútika. Pred čistením vodou odpojte spotrebič od napájania. Spotrebič má ochranu IP, uistite sa, že ho používate bezdrôtovo, keď ho používate v blízkosti vody.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli poučené alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Ak je odstránený hrebeň na nastavenie dĺžky, nesmie sa rezný systém tlačiť na pokožku. Hrozí riziko zranenia!
- Iba na domáce použitie.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič s poškodeným rezným systémom alebo poškodeným káblovým setom.
- Udržujte fľašu s olejom mimo dosahu detí. Nehltať. Nepoužívať na oči. Po vyprázdnení ju

správne zlikvidujte.

- Holiaci strojček/zastrihovač a ďalšie príslušenstvo nie sú vhodné do umývačky riadu.
- Pri oplachovaní môže z dolnej časti holiaceho strojčka/zastrihovača unikať voda. Je to normálne a nebezpečné, pretože všetka elektronika je uzavretá v uzavretej výkonovej jednotke vo vnútri holiaceho strojčka/zastrihovača.
- Ak je holiaci strojček/zastrihovač vystavený výraznej zmene teploty, tlaku alebo vlhkosti, nechajte ho aklimatizovať 30 minút pred použitím.
- Tento produkt má zabudovanú batériu, nikdy sa nepokúšajte otvoriť a vymeniť batériu. Produkt môže otvárať iba autorizované servisné miesto.
- Nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nedodržaním týchto pokynov.

ZNÁMTE SVOJ HADES BRADOVÝ TRIMMER



1. Rezný nôž
2. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
3. LED digitálny displej
4. Indikátor dĺžky strihu
5. Ovládač dĺžky strihu
6. Zásuvka na nabíjanie
7. Príručka hrebeňa A
8. Príručka hrebeňa B
9. USB kábel
10. Čistiaci štetec
11. Fľaštička s olejom
12. Nabíjacia základňa

NÁVOD NA LED DISPLEJ



Zobrazuje úroveň nabitia v percentách.

Varovanie nízkej úrovne nabitia, bliká, keď je nabitie nedostatočné.

Pripomienka čistenia, bliká po 30 minútach používania.

Cestovný zámok, stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF po dobu 3 sekúnd, cestovný zámok sa zapne alebo vypne.

NABÍJANIE

Celkový čas nabíjania je 90 minút. Po úplnom nabití je doba prevádzky 75 minút.

Poznámka: Keď sa vybitie batéria, môžete zariadenie používať aj počas nabíjania.

- Pred prvým použitím alebo po dlhšom nevyužívaní úplne nabite holiaci strojček.
- Platný vstupný prúd zariadenia je 5V 1A.
- Keď zostane menej ako 5% batérie, symbol zásuvky začne blikáť, aby vás upozornil na nabíjanie zariadenia.
- Pred a počas nabíjania sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
- Pripojte USB k vhodnému nabíjaciemu adaptéru 5V 1A na nabíjanie. Alebo, ak je zariadenie vybavené adaptérom, pripojte adaptér priamo do zásuvky.
- Na úplné nabitie zariadenia je potrebné približne 1,5 hodiny, pričom zostávajúca kapacita batérie bude indikovaná ako 100%.
- Po nabití odpojte zariadenie od adaptéru a uložte adaptér.
- Nenechávajte zariadenie pripojené k zásuvke dlhšie ako 24 hodín.

ÚPRAVA DĹŽKY STRIHU

K dispozícii sú 2 ks príručných hrebeňov na výber:

- Hrebeň A: 1 mm, 1,5 mm ... 15 mm
- Hrebeň B: 16 mm, 16,5 mm ... 30 mm

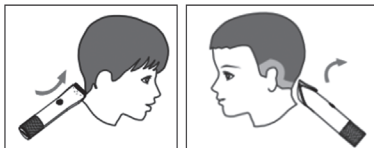


Potom môžete otočiť ovládač dĺžky strihu na presné nastavenie dĺžky strihu.

POUŽITIE TRIMMERU

Poznámka: Jednotka má cestovný zámok, prosím, stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF po dobu 3 sekúnd, aby ste jednotku zapli alebo vypnuli.

- Uistite sa, že vaše vlasy sú čisté a suché.
- Nepoužívajte tento výrobok na čerstvo umytých mokrých vlasoch.
- Na strihanie používajte dlhý hrebeň (bežný).
- Vyberte požadovanú dĺžku strihu a potom posúvajte trimmer proti smeru rastu vlasov.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Vždy vypnite a odpojte prístroj pred čistením.
- Odstráňte príručný hrebeň a jemne zatlačte nôž dopredu, aby ste ho vybrali z jednotky. Použite poskytnutý štetec na odstránenie chlupov.
- Jednotku môžete čistiť pod tečúcou vodou.
- Ale nikdy nepotápajte prístroj do vody. Čistite vonkajšok bradového trimmeru jemne vlhkou mäkkou handričkou.
- Po čistení naneste 2/3 kvapky mazacieho oleja. Potom nainštalujte nôž a príručný hrebeň späť.

Správna likvidácia tohto výrobku



- Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným domovým odpadom v celej EÚ.
- Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia z nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálnych zdrojov.
- Ak chcete vrátiť svoje použité zariadenie, použite systémy na zber alebo sa obráťte na predajcu, kde bol výrobok zakúpený. Títo môžu tento výrobok vziať na ekologickú recykliáciu.

VÄNLIGEN OBSERVERA: EN MANUAL FÖR EN ENHET KAN SKAPAS FÖR FLER ÄN EN MODERL. FUNKTIONER SOM INTE FINNS I ER ENHET KAN FINNAS LISTADE I MANUAL
DETTA SPRÅK HAR ÖVERSATTS MED HJÄLP AV ARTIFICIELL INTELLIGENS.

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH VARNINGAR

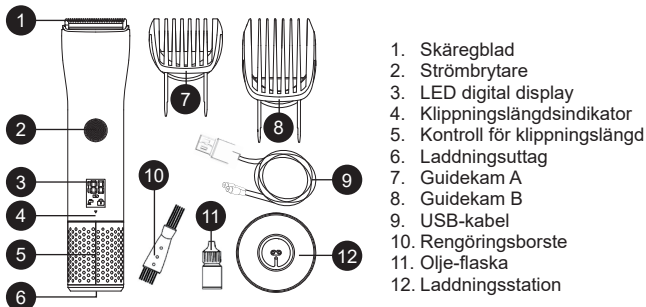
- Enheten är lämplig för rengöring under rinnande vatten. Koppla bort enheten från strömförsörjningen innan du rengör den med vatten. Enheten har IP-skydd, se till att du använder enheten trådlöst när du använder den nära vatten.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktion om säker användning av enheten och förstår de risker som är involverade. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och under övervakning.
- När avståndskammen är borttagen ska inte klippsystemet tryckas mot huden. Risk för skada!
- Endast för hushållsbruk.
- Använd aldrig enheten med ett skadat klippsystem eller skadad sladd.
- Förvara oljeflaskan utom räckhåll för barn. Svälj inte. Applicera inte på ögonen. Kassera den på

SE

ett säkert sätt när den är tom.

- Rakapparaten/trimmern och de andra tillbehören är inte diskmaskinssäkra.
- Vatten kan läcka från kontakten i botten av rakapparaten/trimmern när du sköljer den. Detta är normalt och inte farligt eftersom all elektronik är innesluten i en förseglad kraftenhet inne i rakapparaten/trimmern.
- Om rakapparaten/trimmern utsätts för en stor förändring i temperatur, tryck eller fuktighet, låt den acklimatiseras i 30 minuter innan du använder den.
- Denna produkt har ett inbyggt batteri, försök aldrig att öppna och byta batteriet. Produkten kan endast öppnas av auktoriserade serviceställen.
- Ingen ansvar accepteras för skador orsakade av felaktig användning eller underlåtenhet att följa dessa instruktioner.

LÄR KÄNNA DIN HADES SKÄGGTRIMMER



LED-DISPLAY INSTRUKTION



Visar batterinivå i procent.

Lågt batterivarning, blinkar när batterinivån är låg.

Rengöringspåminnelse, blinkar efter 30 minuters användning.

Reselås, tryck och håll ned ON/OFF-knappen i 3 sekunder för att aktivera eller avaktivera säkerhetslåset.

LADDNING

Den fullständiga laddningstiden är 90 minuter. Efter full laddning är drifttiden 75 minuter.

Observera: När batteriet är slut kan du använda enheten medan den laddas.

- Se till att hårtrimmern är helt laddad innan du använder den första gången eller efter en längre period av inaktivitet.
- Den aktuella ingångsströmmen för enheten är 5V 1A.
- När batteriet är under 5% kommer pluggsymbolen att blinka för att påminna dig om att ladda enheten.
- Se till att enheten är avstängd före och under laddning.
- Anslut USB-kabeln till en lämplig laddare på 5V 1A för att ladda. Om enheten levereras med en adapter, anslut adaptern direkt till uttaget.
- Det tar cirka 1,5 timmar att ladda enheten helt, och den återstående batterikapaciteten kommer att visas som 100%.
- Efter laddning, koppla bort enheten från adaptern och förvara adaptern på ett säkert ställe.
- Lämna inte enheten ansluten till vägguttaget i mer än 24 timmar.

JUSTERING AV KLIPPLÄNGD

Det finns 2 st guidekam som du kan välja mellan:

- Guidekam A: 1 mm, 1,5 mm ... 15 mm
- Guidekam B: 16 mm, 16,5 mm ... 30 mm

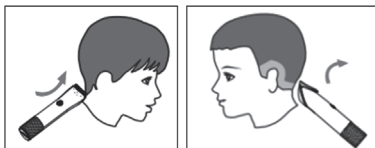


Därefter kan du vrida klippningslängdskontrollen för att ställa in exakt klippningslängd.

ANVÄNDNING AV TRIMMERN

Notera: Enheten har ett rese-lås, tryck och håll ned ON/OFF-knappen i 3 sekunder för att slå på eller av enheten.

- Se till att ditt hår är rent och torrt.
- Använd inte denna produkt på nytvättat blött hår.
- Använd lång kam (vanlig) för trimning.
- Välj önskad klippningslängd och kör trimmern mot hårväxtens riktning.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Stäng alltid av och koppla ur enheten innan du rengör den.
- Ta bort guidekammen och tryck försiktigt bladet framåt för att ta bort det från enheten. Använd den medföljande borsten för att ta bort hår.
- Enheten kan rengöras under rinnande vatten.
- Men doppa aldrig enheten i vatten. Rengör utsidan av skäggrimmern med en lätt fuktad mjuk trasa.
- Efter rengöring, smörj med 2/3 droppar smörjolja. Sätt sedan tillbaka bladet och guidekammen.

Korrekt kassering av denna produkt



- Denna märkning indikerar att produkten inte bör kasseras med annat hushållsavfall inom EU.
- För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinna den på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser.
- För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta emot produkten för miljösäker återvinning.



www.zilan.com.tr



@zilanhome